

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL
PROGRESSONS ENSEMBLE

VOL. VIII NO 36

MERCREDI LE 26 NOVEMBRE 1975 REPENTIGNY .20



universels inc.
589-5647
7 JOURS PAR SEMAINE

UNE CONSEQUENCE DE L'URBANISATION

Il ne reste que 2000 agriculteurs chez-nous

Il n'y a pas si longtemps nos régions du bassin de la rivière l'Assomption et des rives du Saint-Laurent étaient réputées pour leur vocation agricole. Chaque côté du "Chemin du Roy" s'étendaient presque à l'infini de beaux champs riches des moissons abondantes. Puis, dans les années cinquante, et plus particulièrement depuis 1960, la poussée des villes-dortoir a graduellement fait reculer les derniers labours, de sorte que des milliers de fermes ont été cédées à des entrepreneurs pour être transformées en lots résidentiels. Cette situation - sans gravité au début - commence à produire des effets alarmants sur l'avenir agricole de l'ensemble de l'est du Québec. La rareté des produits locaux et l'abandon des fermes ont pour conséquence de faire augmenter considérablement le prix des denrées et de favoriser une importation massive d'outre-frontière, accentuant le déséquilibre économique.

En 1971, pour toute la région s'étendant de Repentigny jusqu'à Berthier, on comptait 3,616 agriculteurs, dont environ 2,500 pour les régions des comtés de l'Assomption, Montcalm et Terrebonne. Depuis cette compilation faite par le bureau de la statistique, on estime que le nombre des agriculteurs du bassin de la rivière l'Assomption et du Saint-Laurent est tombé à moins de 2,000.

L'agriculture disparaît

En moins de 10 ans - au rythme où vont les choses - le nombre des fermes en exploitation aura baissé à moins de 1,000, suite aux conséquences de l'urbanisation. Elles se-

(suite à la page 2)

Des citoyens
de Repentigny refusent
d'acquitter leur compte

de taxes
Voir page 2A

- Les Olympiques perdent dans la controverse 6-5
- Tout sur l'échange Benoit Gosselin
- Quatre trophées pour Normand Yacola

A St-Roch-de-l'Achigan



Saint-Roch de l'Achigan pousse, prospère,
dans le cadre des règles les plus rigoureuses de l'urbanisme

IMPORTANTES TRAVAUX DE REFECTION COMPLETE DE RUES

Voir page 23A



Les 76 sont là!!!



PARISIENNE BROUHAM



PETITES nouvelles

d'une nouvelle prise d'eau et d'un bassin de réserve à l'usine de filtration seraient approuvés. Un emprunt, à cet effet, sera effectué. Il s'élèvera à \$3,400,000 et sera remboursable en 20 ans.

Seront bientôt décrétés par l'Autorité municipale, les travaux de construction d'une chambre annexe, d'un centre de distribution et d'amélioration à apporter au système d'alimentation électrique à l'usine de filtration.

Le coût de ces travaux: \$167,000. valeur remboursable sur une période de 20 ans.

D'importants travaux d'aménagement interne et externe sont en voie d'exécution au centre administratif de la mairie.

Sous réserve de l'approbation de l'Autorité provinciale, les dirigeants principaux de Repentigny ont retenu la soumission de la compagnie "Les Constructions Impact Ltée", en vue de la fourniture et de la construction d'égoûts sanitaires et pluviaux sur les rues Notre-Dame, Joffre, Garnier, Godin, Giroux, etc...

Le montant des travaux s'élève à \$734,486.90

Une autre soumission a été également acceptée. Elle émane de "Couvrette Construction Limitée" qui sera chargée de travaux connexes à l'agrandissement du centre administratif, soit: fourniture et pose de lampadaires extérieurs, fourniture et pose d'asphalte, construction de trottoirs en béton, fourniture et pose du gazon, peinture de murs et boiseries. Ces travaux coûteront \$35,013.

Au cours d'une récente séance du conseil municipal, il a été décidé que les plans et estimations préliminaires des ingénieurs-conseils Lamothe, Caza et associés pour les travaux de construction

Ils seront achevés au début du printemps prochain, tel que prévu au contrat. Ces travaux entrepris conformément aux règles de soumission, coûteront 350,000 dollars et prévoient en outre la construction d'un "Centre informatique" où seront logés les bureaux de techniciens, le service de comptabilité et autres.

Des citoyens de Repentigny refusent d'acquiescer leur compte de taxe

Un vaste mouvement de mécontentement vient s'élever chez un important groupe de propriétaires de Repentigny, notamment ceux qui demeurent dans le secteur des rues Jacques-Cartier, Pigeon, Terrasse Royale, Iberville et autres

rues du même secteur. Le mécontentement fait suite à des comptes élevés de taxes que la ville vient de faire parvenir à ces contribuables à la suite de travaux de réfection de pavages qui ont été entrepris dans ce secteur. Le coût de ces pavages a été réparti sur un emprunt à long terme. Les contribuables estiment qu'une ville ne peut pas décréter un règlement d'emprunt pour de "l'entretien", mais qu'elle doit absorber ces coûts à même le budget de l'exercice courant.

Citoyens au conseil Plusieurs citoyens avaient envahi la salle du conseil, lundi, pour signifier leur mécontentement. Certains propriétaires ont déchiré leur compte de taxes. D'autres ont déclaré qu'ils refuseraient de payer. Les contribuables ont présenté une requête aux autorités municipales, leur demandant de procéder à une révision complète du mode de taxation qui leur a été imposé.

Des contribuables se sont également étonnés de l'écart qui existe entre certaines factures pour des travaux analogues. Ainsi, certaines factures de Place Jacques-Cartier s'élèvent à plus de \$150 tandis que les factures de contribuables du boulevard Iberville ne sont que de \$15 à \$20.

Face à cette situation, les dirigeants de la ville ont promis de procéder à une réévaluation du mode de distribution des coûts individuels de ces travaux de réfection.

Entretemps les propriétaires mécontents se sont regroupés en vue d'étudier par quels moyens ils pourraient contester légalement la facturation de ces travaux.

Il reste 2000 agriculteurs chez-nous

Suite de la page 1

ront principalement concentrées dans la région comprenant Saint-Jacques, Saint-Alexis, Saint-Esprit, Saint-Lin, Saint-Roch, l'Assomption-Paroisse, l'Épiphanie, avec quelques noyaux du côté de Lachenaie, Saint-Paul, Saint-Sulpice... Quant à Repentigny, les dernières fermes risquent de disparaître bientôt.

La valeur globale de la production agricole du bassin de Lanaudière correspondait à \$43 millions en 1970. Toutefois, les productions n'ont pas participé à cette somme dans une proportion similaire. C'est ainsi qu'un regard sur les composantes de l'agriculture dans Lanaudière nous montre que la production laitière et bovine représente 33% de cette valeur totale, l'aviculture 20%, la production des porcs 16%, la culture du tabac 15%.

La production des légumes et de la pomme de terre ont une part respective de 4% et 3%. La production laitière et bovine se retrouve dans toutes les municipalités agricoles. La production porcine est particulièrement concentrée à Saint-Roch, Saint-Esprit, Saint-Lin, Saint-Jacques, Sainte-Julienne et Saint-Alexis, soit le nord du comté de l'Assomption et le sud du comté de Montcalm. Ces municipalités recueillent près de la moitié du cheptel global.

Autres productions

La culture du tabac se pratique le long du bassin de la rivière l'Assomption et possède comme centres majeurs de production le groupe de municipalités formé par Saint-Thomas, Sainte-Mélanie, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Paul (50% de la superficie) et celui composé de Lanoraie et Lavaltrie (25% de la superficie).

La production des légumes est concentrée dans deux comtés; l'Assomption et Montcalm. La paroisse de l'Assomption est la localité principale avec 30 p. 100 de l'acrage. Si on lui ajoute Saint-Jacques et Saint-Sulpice, on totalise 60% de toute la superficie de Lanaudière.

Enfin, la culture de la pomme de terre voisine souvent celle de la culture du tabac. Il n'y a pas à proprement parler de "noyau" de production, sauf peut-être le nord du comté de l'Assomption.

SAVIEZ-VOUS QUE

— Le repas le plus important de la journée, c'est le petit déjeuner. Il nous permet d'emmagasiner l'énergie dont nous avons besoin pour accomplir notre travail. A plus forte raison

chez les écoliers: ils ne peuvent pas étudier et jouer avec l'estomac vide. Comme votre automobile a besoin d'essence pour rouler, votre enfant a besoin d'un bon déjeuner pour fonctionner à l'école.

— Trois repas par jour doivent suffire aux besoins alimentaires de vos enfants. Mais rien ne vous empêche de leur servir des collations légères entre les repas. Remplacez cependant les liqueurs, les «chips», les «mae west» par des fruits, des jus ou du lait. Et n'oubliez pas l'eau! Il faut en boire au moins quatre verres dans la journée pour éliminer tous les déchets de l'organisme.

— L'eau et le savon doivent être les meilleurs amis de vos enfants. Il faut les habituer jeunes à prendre un bain ou une douche ou du moins à se laver une fois par jour, tous les jours. Les adolescents ne doivent pas négliger l'usage du désodorisant: il n'y a rien comme l'odeur de transpiration pour chasser les gens autour de soi, même les amis... De plus, il ne faut pas oublier de changer régulièrement leurs vêtements. Les cheveux doivent être lavés au moins une fois par semaine.

Crédit Foncier

Fondé en 1880

Société de prêt sur premières hypothèques

Actif \$665 millions
Capital et réserves \$63 millions

10^{1/4}%

Obligations 5 ans

Intérêts semi-annuels
Montant minimum \$500

Contactez

CRANG & O'SHEA INC.

500, rue St-Jacques
Montréal, Qué.

René Brosseau
Bur.: 842-4231

Crédit Foncier est une institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

Fiduciaires

de la Cité et du District de Montréal

COURTIERS en IMMEUBLES

- REPENTIGNY • CHARLEMAGNE • ST-PAUL, L'ERMITE
- ST-SULPICE • LACHENAIE • TERREBONNE
- MASCOUCHE • POINTE-AUX-TREMBLES

•VENTE •ACHAT •EVALUATION GRATUITE

•REFINANCEMENT JUSQU'À 95%

•SERVICE DU "TRUST"

•REFERENCE DE CLIENTS PROVENANT DE NOS 100 SUCCURSALES DE LA BANQUE D'ÉPARGNE



Michel Lachapelle

Pour un service rapide et compétent demandez sans plus tarder

MICHEL LACHAPELLE
gérant du courtage immobilier

581-0611 253-1720

Le «TRUST» de la Banque d'Épargne

Projet de conduite-maitresse

Pénurie aigue d'eau potable à St-Paul l'Ermité

La Ville de St-Paul l'Ermité est confrontée avec un problème aigu d'alimentation et de distribution d'eau potable qui affecte dramatiquement cette communauté active de 5,796 habitants. Révélation nous en a été faite par un porte-parole autorisé de la municipalité. L'acuité du problème serait telle que les membres du conseil municipal, alarmés de la situation, ont convié les autorités de villes avoisinantes à étudier l'espèce et à essayer conjointement de trouver les solutions susceptibles d'améliorer le service d'aqueduc des endroits concernés.

La démarche s'étant révélée infructueuse, le conseil municipal de St-Paul l'Ermité a alors, au cours de l'une de ses plus récentes assemblées spéciales, décidé à l'unanimité d'entreprendre des pourparlers avec la Mairie de Repentigny en vue de la construction, dans les meilleurs délais, d'une conduite-maitresse reliée à l'usine de

filtration de cette ville. Les négociations à cette fin se poursuivent, semble-t-il, de façon satisfaisante, cependant que, parallèlement, des ingénieurs-conseils préparent fébrilement plans, devis et estimés détaillés, lesquels doivent être remis au conseil d'ici au 1er décembre 1975 au plus tard.

En outre, il ne serait pas superflu de mentionner que 400 permis de construction viennent d'être délivrés; chaque habitation devant coûter en moyenne 14,000 dollars.

La même source nous informe que le feu vert sera donné à un projet de construction d'un Parc Industriel et de 500 autres unités domiciliaires, sitôt que la crise de l'eau aura été jugulée.

Nous soulignerons entre autres, que le rôle d'évaluation de la Ville de Saint-Paul l'Ermité a grimpé de 40 pour cent: 15 millions pour l'exercice fiscal 74-75; 20 millions pour l'exercice 75-76.

Pour Terrebonne

Octrois et subvention fédéraux

M. l'ingénieur J. Roland Comtois, député fédéral de Terrebonne, nous a annoncé avec grand plaisir l'octroi, par le gouvernement d'Ottawa, d'une valeur de \$89,000 devant être utilisée "aux travaux de drainage du terrain de jeux et d'extension du parc de stationnement de l'Institut Pénitentiaire de Ste-Anne-des-Plaines".

M. le député Comtois a, par la même occasion, informé que l'exécution des travaux est confiée par le Ministère des Travaux Publics à la firme "Jobert Construction Inc., 161 rue Principale, Ste-Emilie de l'Energie".

En outre, l'honorable parlementaire nous a déclaré qu'une somme de 129,157 dollars a été également allouée en vue "du drainage en surface à l'Institut Ar-

chambault". Ce contrat est accordé à la firme "Alconex Limitée", 60-31ème Avenue, Boisbriand.

D'autre part, M. le député Comtois nous a fait part que le "Club des Choyés", a bénéficié d'une subvention de \$3,633 du Ministère de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social, dans le cadre du programme "Nouveaux Horizons".

Le "Club des Choyés", dont la responsable est Mme Jeanne Drouin, de Terrebonne, a sollicité une seconde subvention afin de parvenir à défrayer le coût de la location du local et à perfectionner l'équipement disponible". Des activités comme la danse, la musique, les parties de cartes, de bingo, de sacs de sable etc. viendront s'ajouter à celles déjà en cours.

L'Epiphanie, un an après...

Faire des promesses électorales est une chose. Y donner suite en est une autre. L'équipe qui, il y a un an, sollicitait les suffrages de la population de l'Epiphanie à l'occasion des élections municipales, veut prouver elle, qu'elle entend bien tenir ses promesses maintenant qu'elle assume la responsabilité de la gestion de la ville.

Dans leur programme électoral, les membres de l'actuel conseil municipal s'étaient particulièrement

engagés à améliorer la situation financière de l'Epiphanie, à obtenir des octrois dans les domaines touchant l'habitation, la rénovation urbaine et à procéder à l'élimination des maisons inhabitées et des taudis.

Après une année d'administration qu'ils croient être fructueuse, ils informent avoir déjà obtenu des octrois dépassant 232,000 dollars et dont le montant servira à assurer l'équilibre budgétaire ainsi que le financement des travaux du fossé Beaucage et de pava-

ge de rues. Ceux-ci, à eux seuls, nécessitent des sorties de fonds s'élevant à \$158,000. Soit 98,900 pour les travaux du fossé Beaucage et 60,000 pour le pavage de rues; travaux qui commenceront au printemps prochain.

Mais le plus important concerne un vaste plan "d'amélioration de quartier" de 750,000 dollars, et dans le cadre duquel est prévu en plus un programme de rénovation domiciliaire de \$400,000 environ et la construction d'habitations à

loyers modiques additionnels pour une centaine de familles.

Ce plan a été approuvé récemment par l'Autorité Supérieure. En attendant que les fonds nécessaires à la réalisation de ce projet d'envergure soient mis à la disposition de la ville, les membres du conseil municipal estiment n'avoir pas démerité jusqu'ici de la confiance de leurs concitoyens de l'Epiphanie. Au contraire, ils pensent avoir tenu parole.

Vers l'organisation rationnelle des loisirs à Charlemagne

A la demande expresse du Conseil de Ville, le Haut Commissariat aux loisirs et aux Sports de la Province a délégué sur les lieux l'un de ses plus brillants spécialistes M. Normand Papineau, dans le but de parvenir conjointement avec les intéressés à l'organisation rationnelle des loisirs et du sport à Charlemagne.

Cette louable démarche des autorités municipales s'explique par le manque d'une politique claire et bien définie dans ce domaine et l'absence totale de leadership et de coordination au sein de plus d'une vingtaine d'organisations sportives, sociales et culturelles de l'endroit.

Bien sûr, chacune d'elles oeuvre utilement et de toute bonne foi dans sa sphère d'action. Mais cela parallèlement à celle des autres. D'où un certain embouteillage qui empêche un dialogue constructif avec l'Autorité compétente.

C'est ce qui ressort en somme de la réunion tenue sous les auspices du conseil municipal, le mercredi 18 en cours au siège de la mairie. Il s'agissait d'une rencontre aménagée par le maire et ses conseillers entre les représentants d'associations diverses, quelques parents et M. Papineau.

Celui-ci, dans un langage dictatique et fort coloré, devait mettre l'accent particulièrement sur les principes de base relatifs à l'organisation des loisirs et sports et déclarer qu'une telle responsabilité incombait, non pas à un groupe ou à une personne, mais tout à la fois à la Famille, à l'Eglise et aussi bien aux organismes privés que publics. Il a fait ressortir qu'un programme structuré doit être conçu et élaboré au profit de toutes les classes sociales, des individus de tous âges et des deux sexes, et en tenant compte des exigences suc-

cessives des saisons. Tout en se gardant d'émettre des suggestions positives au cours de cette première prise de contact officielle, l'orateur a toutefois habilement suscité la moti-

vation nécessaire pour qu'après tout les participants se décident à former aux fins utiles un comité provisoire d'évaluation des ressources humaines et financières disponibles.

D'autres réunions sont prévues dans le cadre du processus mis en oeuvre en vue de l'organisation rationnelle des loisirs et du sport à Charlemagne.



M. Normand Papineau, du H.C.J.L.S., essayant de convaincre l'assistance de la nécessité urgente d'organiser les loisirs et le sport de façon méthodique à Charlemagne.

La Sûreté de Charlemagne remercie

La Sûreté de Charlemagne remercie vivement tous les volontaires qui, à un titre quelconque et de quelque manière que ce soit, l'ont aidée dans l'opération de recherche déclenchée le dimanche 16 novembre en cours, à l'occasion de la disparition de M. Guy Landry, âgé de 52 ans.

La Sûreté de Charlemagne exprime également sa gratitude au coordonnateur régional de la Protection Civile du Québec, à la division de l'Assomption de la Sûreté du Québec, au Service de la Protection des Incendies de Charlemagne, ainsi qu'au Conseil de Ville de Charlemagne et à trois autres organismes et personnalités dont les noms n'auraient peut-être pas été mentionnés ici. Leur précieuse collaboration a été hautement appréciée en cette circonstance.

La Sûreté de Charlemagne saisit en outre l'occasion pour rappeler que les recherches, jusqu'ici, soient demeurées infructueuses et qu'au moment de sa disparition M. Landry, 5'7" et 135 livres, portait un manteau de couleur beige, une casquette brune, un pantalon brun et des bottes noires. Léo Lepage, Ass.-coordonnateur des Mesures d'Urgence.

Mécontentement à l'hôpital Le Gardeur

A l'insatisfaction des enseignants vis-à-vis des offres salariales du gouvernement et qui, ailleurs dans ce journal, fait l'objet d'un communiqué de presse de leur association, est venu se greffer pour le même motif le mécontentement accentué des employés de l'hôpital Le Gardeur.

Outrés de la lenteur des négociations relatives à la signature de leur nouvelle convention collective, négociations qui s'enlisent interminablement depuis le mois de juin, ces employés semblent vouloir durcir sérieusement leur position.

Comme certains font partie des rangs de la CSN,

et d'autres sont plutôt membres de la CSD, ils ont ceux-ci et ceux-là formé un front commun pour défendre ce qu'ils croient être un droit légitime.

Dans le cadre de cette action conjuguée, les employés de l'hôpital Le Gardeur se présentaient jeudi dernier au bureau de santé de cette institution hospitalière pour se déclarer carrément "malades". La maladie: haute tension. Et tous en étaient frappés...

Selon des informations parvenues à L'Artisan, la pression deviendrait de plus en plus pressante au cas où l'impasse continuerait.

BUREAU PLACE REPENTIGNY

Vente - Achat - Refinancement jusqu'à 95%
Evaluation gratuite de votre propriété Plan de vente garanti

Les entreprises repentigny inc.

581-0220



FRANCOIS DOYON



JEAN DUFOUR



REJEAN BEAUCAGE

éditoriaux

Par Bernard De Vendée

La pègre sera-t-elle plus forte que la politique...?

Personne ne peut dire actuellement si la commission d'Enquête sur le Crime Organisé, mieux connue par les lettres CECO, pourra continuer ses audiences. En effet, de nouvelles embûches viennent de lui être tendues, cette fois par l'un des procureurs d'un témoin important, Me Léo René Maranda qui, avec les instances du gouvernement fédéral, tente de faire déclarer anti-constitutionnelle cette enquête unique en son genre.

Ce n'est pas la première fois que la CECO est mise en péril. Il est évident que cette enquête a fait mal à beaucoup de monde. Après avoir divulgué au grand jour les incroyables scandales de la viande avariée et des charognards, elle s'apprête à livrer un imposant dossier sur le racket de la protection au Québec. On risque de toucher à des têtes importantes...

Le juge Jean Dutil n'a-t-il pas déclaré qu'il est prêt à livrer au public le dossier d'au moins 350 crimes impunis...? C'est un scénario qui promet!

Nous sommes d'opinion que cette enquête

doit continuer. Au lieu de lui restreindre ses pouvoirs, on doit au contraire faire en sorte qu'elle puisse vraiment aller au fond des choses et faire toute la lumière sur le monde interlope au Québec. Si cette enquête est anti-constitutionnelle, il n'y a qu'à changer les lois. C'est la première fois qu'un gouvernement provincial crée une telle commission et il ne faudrait pas que cette initiative soit étouffée par des procédures dilatoires, même si certaines têtes importantes doivent tomber.

Le monde du crime possède de vastes ramifications chez-nous. Il est intimement lié avec tout le système nord-américain du crime organisé. Il faut aller au fond du dossier.

Il convient de rappeler ici un événement significatif, celui de la publication récente d'une véritable bible du crime organisé par un jeune journaliste courageux et très documenté en criminalologie, Jean-Pierre Charbonneau. Ce dernier a déjà été victime d'un tireur de la pègre en pleine salle de rédaction du Devoir. Cela prouve à quel point le monde du crime organisé est ébranlé, actuellement, par les révélations de la CECO et par le courage des trop rares journalistes qui osent révéler au grand jour les dessous de la pègre. On a dit avec raison, il y a quelques années, que la pègre n'existerait pas si elle ne pouvait profiter de collusion et d'aide au niveau des gouvernements et de la police. Or, chez-nous, il a été démontré à maintes reprises que plusieurs juges, plusieurs avocats, plusieurs chefs de police, plusieurs députés ont largement favorisé les dirigeants du crime organisé.

Pour une fois que des enquêteurs intègres et courageux décident de casser les reins aux criminels notoires, il faut les appuyer et les aider par tous les moyens possible. Il y a cinq ans, en Italie, un conseil municipal avait décidé de déporter tous les dirigeants de sa Mafia locale. Le geste était illégal, bien sûr, mais le village a été libéré une fois pour toutes de ce cancer social. Chez-nous de tels procédés ne seraient pas acceptables. Toutefois, le gouvernement a créé une commission d'enquête sur le crime organisé et il doit maintenant user de toutes ses influences pour permettre à cette dernière de poursuivre son travail jusqu'au bout.

L'ARTISAN

HEBDOMADAIRE REGIONAL
D'INFORMATION DE REPENTIGNY
ET DU COMTE L'ASSOMPTION A
FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC.
172 Notre-Dame, Repentigny. 581-5120



MEMBRE DES
HEBDOS DU CANADA

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier
GERANTE: Muriel Gauthier
EDITORIALISTE: Bernard De Vendée
REDACTRICE FEMMINE: Muriel Gauthier
REDACTEUR SPORTIF: Denis Lapointe
REPRESENTANTS: Richard Gauthier, René Lalonde, Guy Taillefer
COMPTABILITE: Hélène Briard
VERIFICATEUR: J.C. Gagnon, c.a.
DEPOT LEGAL:
"Courrier de deuxième classe" Enregistrement no 0673
ABONNEMENT: \$8.00 Etats-Unis: \$12.50 par an
COMPOSITION ET MONTAGE: L'Imprimerie L'Artisan Inc.
IMPRESSION: Richelieu Rotolito Inc.

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le no 234185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de L'ARTISAN.

La poste garantie, une belle attrape...

Chacun se souvient, il n'y a pas si longtemps, de ces belles boîtes tricolores que le ministère fédéral des Postes a installées un peu partout avec la mention: "Pour un service rapide, utilisez-nous!" ou bien "Avec nous, c'est la poste garantie - votre lettre sera livrée au destinataire dès le lendemain". Une belle attrape que celle-là; de véritables boîtes piégées si on veut me passer l'expression!

Puis, simultanément, chacun se souvient de cette petite fillette à la peau noire qui envahissait quotidiennement nos écrans avec ces mots: "L'as-tu ton code postal...?" Sous le regard amusé de Pierre Nadeau, la pauvre fillette toute innocente nous promettait une livraison rapide du courrier. Et toujours le sourire aux lèvres, elle nous refilait une autre de ces belles attrapes...

Nous en sommes maintenant à la deuxième grève majeure des Postes en moins de deux ans, sans compter des dizaines d'arrêts illégaux de travail, notamment dans la région de Montréal, et la destruction massive de milliers de pièces de courrier. Ce n'est plus un secret pour personne que les postiers du Québec ont systématiquement détruit des tonnes de courrier portant le code postal. Ces gestes criminels sont demeurés impunis.

Depuis 30 jours ces mêmes postiers paralysent le service de la "poste royale" supposément la plus efficace au monde. Les postiers qui veulent retourner au travail sont immédiatement rayés des cadres du syndicat. Cette farce loufoque a assez duré. Nous croyons que les postiers ont dépassé la mesure et il est temps que les citoyens leur fassent savoir qu'on ne rit pas ainsi de la population sans courir le risque d'une réaction.

Alors que des milliers de citoyens se sont pliés aux mesures anti-inflationnistes du gouvernement fédéral, les postiers se moquent de ces consignes et privent leurs concitoyens d'un service essentiel. Les offres du gouvernement fédéral à leur endroit dépassent les plafonds fixés par les mesures anti-inflationnistes, mais les facteurs en demandent davantage. On leur donne un pouce, ils réclament un pied. Et si demain Ottawa leur accorde le pied, ils exigeront une verge. Bref, les postiers donnent actuellement l'image d'éternels insatisfaits qui auront toujours quelque chose de plus à réclamer et qui remettront toujours en cause les ententes qui auront été conclues.

Qu'il y ait eu dans le passé des abus de la part du gouvernement à l'endroit des postiers, c'est possible et même probable. Mais ces abus ont été corrigés. Dans une négociation, il ne faut pas attendre à obtenir chaque fois du 100 p. 100 de ses réclamations. Il faut négocier loyalement et ne pas poser des gestes radicaux qui ont pour conséquence, à toutes fins utiles, de dresser des barrières infranchissables entre le seuil du raisonnable et l'irraisonnable. Nous croyons que les offres faites actuellement aux postiers sont des plus acceptables, compte tenu du contexte inflationniste, et que ces derniers devraient retourner au travail dans les plus brefs délais. Le gouvernement a fait jusqu'ici des concessions majeures sur tous les plans; automatisation, permanence d'emploi, sécurité, pensions, clauses normatives et salaires. Que le syndicat fasse aussi quelques concessions.

La Commission scolaire Le Gardeur dénonce l'offre faite aux enseignants

Les membres de la Commission scolaire Le Gardeur ont dénoncé à l'unanimité les récentes offres salariales faites par le ministère de l'Éducation aux enseignants du Québec. Ces offres sont nettement insuffisantes, selon les commissaires, et ne reflètent aucunement la hausse du coût de la vie depuis l'expiration du dernier contrat.

Sous la présidence de M. Maurice Paradis, les commissaires ont adopté une résolution par laquelle ils demandent à la Fédération des Commissions scolaires d'exercer toutes les pressions nécessaires auprès du ministère afin que les offres gouvernementales soient révisées.

Les commissaires sont

d'opinion que ces offres auront pour conséquence de semer un climat d'insatisfaction qui aura ses répercussions dans les écoles. Ils croient également que l'année académique des élèves en sera perturbée sérieusement. Selon les commissaires, il faut que les négociateurs du gouvernement retournent à leur table de travail et fassent l'é-

laboration d'une nouvelle proposition salariale qui soit plus réaliste et plus équitable.

C'est le 6 novembre dernier que le gouvernement a fait connaître ses offres aux enseignants. Depuis cette date la C.E.Q. appuyée par de nombreux autres organismes, n'a pas cessé de dénoncer l'offre du ministère.

Un vrai choix pour NOËL...
Une Montre Electronique

Il y a une RODANIA ou une POLARA de Longines à compter de



\$99

Plan "MISE de COTE"

Petit
HORLOGER
BIJOUTIER

Pierre Petit, prop.

642, rue Notre-Dame
REPENTIGNY 581-1653

Echos de l'Assomption

Emprunt temporaire

Le montant des taxes et autres comptes n'a pas atteint les prévisions escomptées au 30 septembre 1975, s'élevant seulement à 85,000 dollars. Aussi, dans l'impossibilité de faire face à ses dépenses courantes d'ici à la fin de l'année, le conseil municipal a-t-il été obligé de recourir à un emprunt temporaire n'excédant

pas \$60,000 et ne dépassant pas 70 pour cent du montant des taxes et autres comptes à recevoir de la ville.

Cette valeur sera remboursée au plus tard, le 31 décembre 1975.

Nomination du pro-maire
Selon la coutume, il a été procédé fin octobre à la nomination d'un pro-maire pour les mois de novembre, décembre 1975 et janvier,

février 1976.

Le choix de ses collègues



s'est porté sur M. Léandre Poitras, conseiller au siège no. 4.

Le rôle d'évaluation 1976
Le rôle d'évaluation de la Ville de l'Assomption est déposé au bureau du greffier. De 16 millions antérieurement, il passe à 24 millions de dollars.

La montée des prix de la propriété due aux raisons que l'on sait, justifie évidemment cette hausse.

Diner d'hommes d'affaires

TOUS LES JOURS
du lundi au vendredi

Pour
JACLINE et SIMONNE
C'est un vrai plaisir
de vous servir

Du LUNDI au VENDREDI
de 5:00 à 7:00 p.m.

au bar
STADACONA
"HAPPY HOUR"

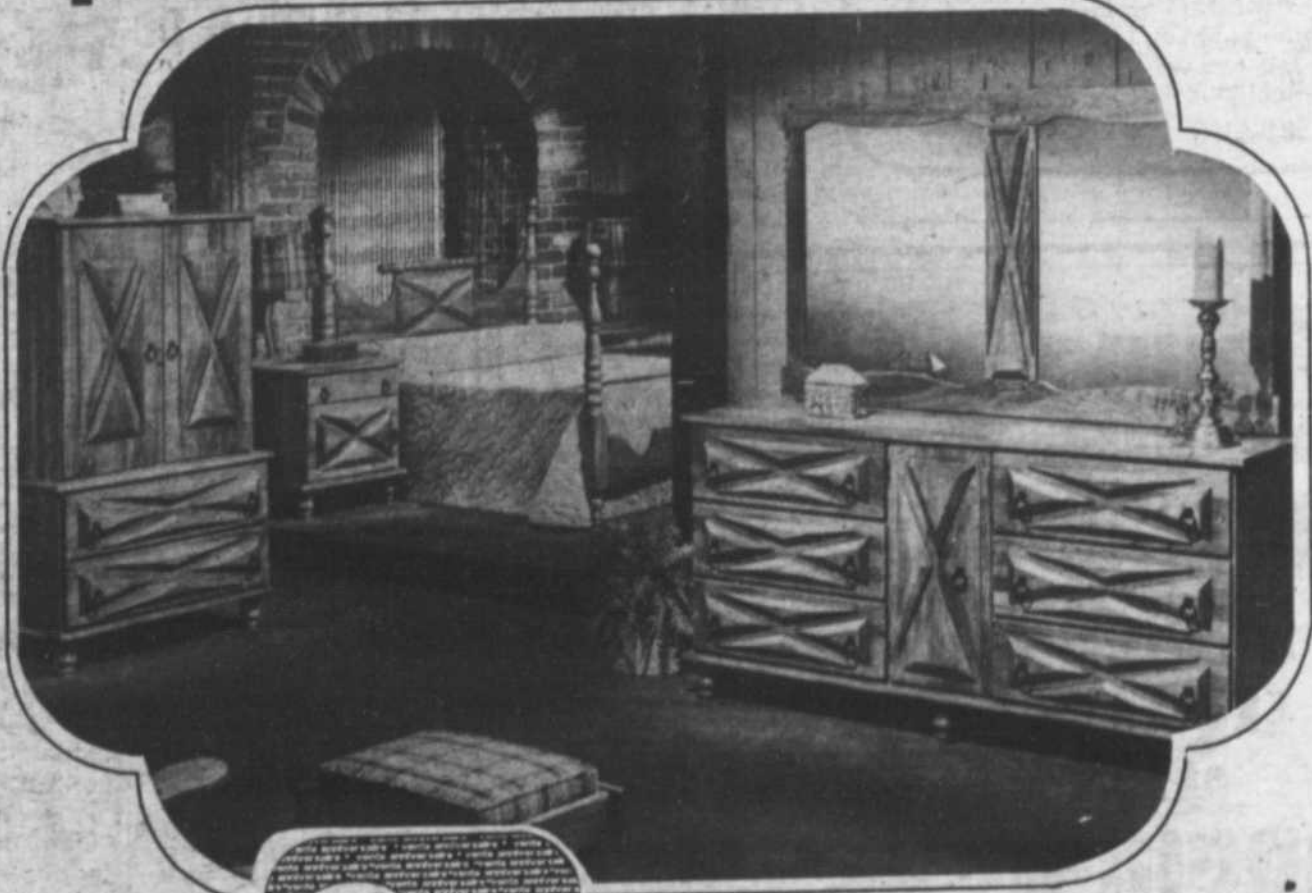
sur tous les spiritueux

CLAIRE
préparera vos
boissons préférées



Notre bar est ouvert jusqu'à
la fermeture 7 jours par
semaine.

Meubles de qualité pour un meilleur confort



LE CAP DIAMAND

Fait d'orme de première qualité.
Offert dans deux finis à l'épreuve des égratignures
L'assemblage est entièrement fait à la main



Co. Ltée
ASoulligny & Fils
185 NOTRE-DAME L'ASSOMPTION 589-4787

mais oui
pourquoi
pas...?

8 rue Notre-Dame
REPENTIGNY
581-4510

Election du Comité exécutif

A l'Association régionale de patinage à roulettes Lanaudière

Les règlements généraux soumis à l'appréciation des membres de l'A.R.P.R.L. ont été acceptés à l'unanimité au cours d'une importante assemblée qui s'est déroulée jeudi dernier, à 8 hres p.m. au 2ième étage du local logeant les bureaux du poste de police de Repentigny. Ces règlements qui constituent un document assez touffu, forment un tout cohérent ne négligeant aucun compar-



Une phase de cette importante assemblée au cours de laquelle devaient être adoptés les règlements généraux de l'A.R.P.R.L. et qui a donné lieu à l'élection du comité exécutif de l'Association.

ce sport; à l'observance en tout et partout des principes en vigueur à la F.P.R.Q. (Fédération de Patinage à Roulettes du Québec).

Il devait être également procédé ce soir-là à l'élection du conseil exécutif qui est composé comme suit: M. Jacques Poliquin, prés., Mme Claire Poliquin, vice-prés., Mlle Jocelyne Juneau, sec., Mme Solange Turcotte, trés., Mme Yvette Leblanc, dir.

Un vérificateur des livres de l'Association a été aussi nommé. Il s'agit de M. Louis St-Jean. Tandis qu'on a fait choix des président, vice-présidente et de la secrétaire comme délégués auprès des autres organisations et de la Fédération.

A l'occasion, M. Poliquin, en sa qualité de conférencier du jour, a particulièrement mis l'accent sur le rôle social de l'A.R.P.R.L. ainsi que sur la nécessité de promouvoir ce sport maintenant fort répandu; tout cela, évidemment, en collaboration harmonieuse avec la F.P.R.Q. au sein de laquelle évoluent déjà 8 associations des 16 régions de la Province. Il resterait donc à rechercher et à obtenir l'adhésion des zones non encore intégrées. Ce à quoi il pense utile de consacrer entre autres les efforts particuliers du comité exécutif.

Spécial
50¢ D'ICI NOEL
Soudure de chaîne et breloque

BIJOUTERIE

PERLE

BIJOUTERIE D'ESCOMPTE

Dépositaire de la montre **BULOVA**

VENTE • REPARATIONS
GRAVURE DE FANTAISIE

sur bracelet d'identité et trophées. Service sur place

Mlle Perle Rivest Prop.
22, rue BELLEFEUILLE
près du 697 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-6109

LA LETTRE **10¢**
HEURES
D'OUVERTURE

LUN. : Fermé
MAR. : 10 h. à 6 h.
MER. : 10 h. à 6 h.
JEU. : 10 h. à 9 h.
VEN. : 10 h. à 9 h.
SAM. : 10 h. à 3 h.

timent du fonctionnement harmonieux d'une organisation responsable.

Sans toutefois nous y attarder, nous mentionnerons cependant que les buts et objectifs de l'A.R.P.R.L. visent à l'enseignement rationnel de la pratique du patinage à roulettes; à l'organisation de différents genres de compétition dans ce domaine en vue de la stimulation des parents; au développement et à la promotion accentués de

La Commission scolaire veut renforcer la qualité de l'enseignement chez-nous

Les dirigeants de la Commission scolaire Le Gardeur ont adopté un important programme d'amélioration de l'enseignement dans notre région. A cette fin ils ont approuvé un plan soumis par la direction des services éducatifs, plan selon lequel certains secteurs seront coiffés d'une nouvelle direction pédagogique.

Ainsi, un coordonnateur de l'enseignement général sera engagé. Il aura pour principale fonction de superviser la planification, l'élaboration et la mise en oeuvre des différents programmes d'étude de l'élémentaire et du secondaire.

De plus, deux conseillers pédagogiques spécialisés dans l'enseignement auprès des élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage seront engagés dans le but d'assurer un accroissement des services quantitatifs et qualitatifs aux enseignants et au personnel de direction des écoles, tant au niveau élémentaire que secondaire.

Enfin, la commission scolaire a autorisé l'engagement d'un psychologue supplémentaire afin que le service de consultation puisse mieux répondre aux besoins des enfants de la région.

NETTOYAGE de TAPIS

TENTURES - DIVAN - CHAISES - ETC...

Ces travaux sont exécutés par des professionnels, aidés d'équipements industriels spécialement conçus pour ce genre de travail.

ESTIME GRATUIT - RESIDENTIEL & COMMERCIAL

Raoul Babin

Agent autorisé de
ROLLAND LEBRUN ENR.
Service d'Entretien

581-4693

Si pas de réponse: 326-4238

Louez une voiture ou un camion "sur mesure"



A long ou court terme, selon votre budget et vos habitudes de voyager bref selon vos besoins



UNE DIVISION DE VINCENT FORGUES AUTOMOBILES

"dans l'est, chrysler... c'est now autre"

15949 est, Sherbrooke, P.A.T. 642-2220

LA CHALEUR DE VOTRE FOYER CA NOUS CONNAIT



LES FORGES DE REPENTIGNY

Jules Lacombe, prop. ENRG.

Enjolivez votre foyer à l'aide de nos portes de foyer et outils fabriqués sur mesure. Vaste choix de finitions (noir mat, noir antique, cuivre, bronze, suédois, chromés, etc.)

N'hésitez plus, composez

581-9379

Visiter notre salle de montre chez

FRICON MATERIAUX LTEE

723, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption.

CENTRE PROFESSIONNEL

522 Notre-Dame Repentigny

HEBERT, DURAND, RAYMOND

NOTAIRES

581-7020 581-7440 581-8040

Aussi bureau au 172 Notre-Dame

CHAURETTE ET RONDEAU

ARPEUTEURS-GEOMETRES
INGENIEUR-CONSEIL

581-1160

HAREL, ROULEAU, VILLENEUVE

COMPTABLES AGRES

REPENTIGNY 581-8654

MONTREAL 849-8001



L'art de bien Manger

Le Canada est l'un des grands pays de pêche du monde. La facilité de s'approvisionner en poisson frais ou congelé permet de consommer une grande variété de plats de poisson. Le poisson est une excellente source de protéines; comme l'indique le Guide alimentaire canadien qui nous sert de guide pour l'élaboration des repas. Le poisson fournit des protéines de digestion facile et peut donc entrer dans la composition de régimes spéciaux pour personnes âgées, invalides ou enfants en bas âge.

La teneur en lipides varie considérablement selon les diverses espèces de poisson. Le poisson maigre, poché ou cuit au four, sans addition de graisse est très apprécié pour l'agencement de repas faibles en calories. Les lipides du poisson sont également faciles à digérer. Parmi les poissons maigres, on compte la morue, l'aiglefin, la sole, le sébaste, la perchaude, le brochet, le doré, l'éperlan ainsi que tous les mollusques et crustacés. Le flétan et le corégone sont modérément gras, tandis que la morue charbonnière, l'anguille, le hareng, le maquereau, le saumon, l'aloise, la truite grise (touladi), le thon et le turbot sont tous assez riches en lipides.

En plus des protéines et des lipides, le poisson fournit certaines vitamines et des sels minéraux. Il renferme de l'iode et est en général une bonne source de fluor et de phosphore. Une certaine quantité de calcium s'ajoute à notre alimentation lorsque nous consommons les arêtes ramollies du poisson en conserve. La teneur en fer du poisson étant plutôt faible, cet élément doit être fourni par d'autres denrées, notamment les légumes verts feuillus.

Les poissons gras renferment un peu de vitamine A et ils sont riches en vitamine D. La chair des poissons maigres ne renferme ni vitamine A ni vitamine D. Comme la viande, le poisson est une bonne source de niacine, et il fournit aussi de la riboflavine, en quantités utiles.

EXTRAIT DE LA BROCHURE:
L'ART DE CUIRE LE POISSON

Environnement Canada
Service des pêches
et des sciences de la mer
(A SUIVRE)



Notre gérant
vous présente
un magnifique
SAUMON de
l'Atlantique

POISSONS
ET FRUITS DE MER
LE COMPTOIR LE PLUS COMPLET
DE LA REGION

Très grande variété de FRUITS DE MER
et POISSONS FRAIS



VOTRE SUPER MARCHÉ RACICOT



305 Iberville
(Angle Cherrier)
REPENTIGNY

**C'est l'temps
d'y penser**

**LES PETROLES
G.H. LALONDE**

LTEE
354-1502 - 07

**HUILE à
CHAUFFAGE**

PRIX DEFIANT
TOUTE CONCURRENCE

Un appel
vous convaincra

VOTRE REPRESENTANT:
RONALD CHRISTIN

Bureau: 354-1502-07 Rés: 581-6127

A propos des offres salariales aux enseignants...

L'Association des Principaux de Le Gardeur considère que certains aspects des offres patronales faites aux enseignants constituent une véritable provocation.

Il est inconcevable, entre autres, que le Ministère n'offre que 15% de rattrapage aux enseignants et qu'il exige 32 heures et demie de présence obligatoire à l'école.

Il est inconcevable également que le Ministère revienne sur des droits acquis et demande à tous les

enseignants du secondaire d'effectuer 25 périodes/semaine et ce, sans leur offrir de compensation au moins monétaire.

Bien sûr la disparition des classes 12 et 13 avantage 20,000 enseignants. Mais à ce niveau, le gouvernement n'avait pas le choix puisqu'il devait offrir aux enseignants du secteur professionnel une certaine parité de salaire avec l'industrie privée.

En ce qui a trait aux chefs de groupes, c'est le statu quo. Le Ministère de l'E-

ducation fait donc fi une fois de plus des recommandations du Rapport POLY.

L'Association des Principaux de Le Gardeur considère que la présentation de telles offres a créé chez les enseignants une insatisfaction qui aura pour effet, à plus ou moins brève échéance, de perturber le climat des écoles.

Tout comme l'a fait la Fédération des Principaux du Québec, l'Association des Principaux de Le Gardeur demande au Ministère de l'Éducation du Québec d'évoluer vers des solutions plus réalistes et plus acceptables, et ce dans les plus brefs délais.

Thomas Duzyk, président, Association des Principaux de Le Gardeur.

DU 1er AU 7 DECEMBRE 1975

Semaine de la sécurité routière

Elle s'étendra du 1er au 7 décembre. Et comme chaque année, le Conseil canadien de la Sécurité prodigue, à travers les média d'information, des conseils judicieux de sécurité aux conducteurs et à la population tout entière.

Mettre l'accent sur l'importance capitale d'une telle initiative est superflu. Il s'agit comme on s'est tou-

jours plu à le répéter, d'une question de VIE ou de MORT. Et c'est absolument vrai.

Aussi, tout en nous promettant de les suivre nous-mêmes, à la lettre, nous emprisons-nous de nous faire l'écho de ces quelques conseils d'intérêt vital extraits d'un bulletin du C.C.S. à la veille de la semaine de la Sécurité Routière.

A propos de votre véhicule à l'approche de l'hiver meurtrier:

-éviter de croire que la batterie bravera vents et gelées. Faites-la vérifier avant qu'elle ne tombe à plat et vous laisse tomber.

-des freins defectueux sur une automobile font d'elle une véritable luge.

-pourquoi attendre au 29 février pour installer vos pneus d'hiver?

-parce que les fenêtres seront habituellement fermées, assurez-vous que le tuyau d'échappement s'occupe de toutes les émanations d'oxyde de carbone. De plus, si c'est une source de pollution par le bruit, une vérification immédiate s'impose.

-la neige, le verglas ou la boue mêlée au sel de calcium et à la neige qui jaillira dans votre pare-brise nécessitera peut-être de bons essuie-glaces. C'est une chose ordinairement peu dispendieuse mais souvent négligée.

Suivre ces conseils, relève du "gros bon sens". En faire fi, c'est tout simplement téméraire. Pour ne pas dire RIDICULE...

Les observer parmi d'autres à venir, permettrait au contraire de réduire considérablement le nombre de décès occasionnés par des accidents qu'on pourrait si facilement éviter.

A MASCOUCHE

L'Institut de Culture Personnelle du Québec Inc., qui dispense des cours dans 64 villes ou municipalités du Québec et dont le Président est M. Sylva Bergeron, invite cordialement la population de Repentigny à assister à une

SOIREE EXPLICATIVE GRATUITE
DU COURS PRATIQUE

**«INITIATION
AUX
RELATIONS
HUMAINES»**

qui aura lieu:
Mardi, le 25 novembre 1975
à 8 hres p.m.
à l'ECOLE SACRE-COEUR
2996 rue Ste-Marie, Mascouche

DEVISE: AIDER SANS EXPLOITER

Le Programme s'étend sur 12 soirées. Une Soirée explicative gratuite, dix leçons régulières et une "onzième leçon" spéciale et gratuite. Nos conditions sont votre meilleure garantie: Aucun engagement ou contrat à signer. Vous payez à la semaine: \$7.00 par leçon par personne; couples mariés: \$12.00 par leçon.

Certificat de culture personnelle remis à la fin du cours. L'Institut détient un permis du Ministère de l'Éducation, re: Culture personnelle.

P.S.: Si impossible le 25 novembre, rendez-vous le 2 décembre 1975.

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUEBEC INC.,

Bureau: 242, rue Lafayette, Ville de Laval



JACQUES RACINE
Animateur

Un tel cours aide à acquérir volonté ferme, ambition, esprit de décision, attitude positive, maîtrise de soi, etc.

voilà
plus grande
richesse
VOTRE SANTE

FAITES INSTALLER UN

Sauna Royal
PRÉ-FABRIQUÉ



MODELE	DIMENSIONS	CAPACITE	LBS
100	28" x 48"	1 per.	250
200	4' x 4'	2 per.	300
SR-300	4' x 5'	3 per.	350
SR-350	4' x 6'	5 per.	400
SR-370	4' x 7'	6 per.	435
SR-400	4' x 8'	7 per.	500
SR-430	5' x 6'	5 per.	450
SR-440	5' x 7'	6 per.	500
SR-450	5' x 8'	7 per.	575
SR-500	6' x 6'	5 per.	500
SR-540	6' x 8'	7 per.	600
SR-600	8' x 8'	14 per.	775
SR-640	8' x 10'	18 per.	900
SR-700	10' x 10'	18 per.	1050

En démonstration maintenant au

CR CENTRE
PISCINES
REPENTIGNY INC.
585-0100 585-0101
545, RUE NOTRE-DAME

LES CONTRIBUABLES EN COLERE CHAHUTENT LE MAIRE PICARD

Quelque 200 citoyens ont investi la salle du conseil de ville lundi dernier pour protester énergiquement contre l'imposition d'une taxe spéciale de réfection de rues. Cette nouvelle taxe représente pour certains propriétaires une augmentation réelle de plus de 100p. cent de leurs taxes foncières. L'administration Picard veut ainsi aller chercher \$200,000 cette année seulement et rien ne l'empêche de prélever cette taxe de façon permanente, chaque année à l'avenir, si l'on s'en réfère aux règlements que

le conseil a adoptés. Le Comité de Vigilance de Repentigny s'est joint à ces contribuables pour dénoncer cette taxe. "C'est une aberration, une injustice flagrante et un illogisme navrant. Cette taxe est inique et discriminatoire, a déclaré le président des Vigilants, le docteur Robert Lussier. C'est un précédent inacceptable et dangereux, a-t-il ajouté".

Le fait est que les règlements créant cette taxe nouvelle sont contradictoires et créent aussi plusieurs catégories de citoyens. Si on dit dans le règlement 497 que la taxe spéciale devra être suffisante, on indique dans le règlement 525 qu'on pourra ajouter au produit de la taxe spéciale une contribution du fonds général. Certains contribuables seront cotisés à raison de .02 cents le pi. ca. de leurs biens-fonds, et d'autres de deux dixièmes à .02 cents; et d'autres enfin ne seront pas cotisés du tout. Il est ainsi des plus importants propriétaires fonciers tels les deux ou trois centres d'achats de la ville et tous les autres gros contribuables des rues Notre-Dame, Brien d'Iberville et l'Assomption (Centre Olympia). Malgré qu'on ait fixé à 17

hres de façon extraordinaire la tenue de l'assemblée du conseil de Ville lundi, le maire Louis-Philippe Picard n'a pu échapper au mécontentement de ses concitoyens. Méthodiquement, ces derniers ont démolé son argumentation. Des propriétaires ont reproché au maire d'avoir annoncé qu'il n'y aurait pas de hausse de taxe, lorsqu'il a déposé son budget, et d'avoir plutôt pré-

vu un surplus. Ils ont dénoncé les propos de M. Picard qui se vantait au Canal 10 de la situation financière saine de la ville. Ils ont fustigé la maire pour ses propos et ses explications obscures: si le règlement dit que la Ville n'a pas les sommes jugées suffisantes pour réparer les rues, il n'est pas moins vrai qu'elle vient de consentir un prêt de près de \$250,000 sans intérêt à

la Commission Scolaire Le Gardeur.

Les contribuables de Repentigny n'acceptent pas du tout cette forme déguisée d'une hausse de taxe. Pas plus qu'ils n'endossent la décision de la Ville qui leur accorde un délai de 15 jours pour acquitter la facture qui leur est parvenue par livraison spéciale. Les citoyens inquiets se demandent si des taxes du genre ne pourront

pas être levées pour l'enlèvement de la neige, la cueillette des ordures ménagères, l'éclairage des rues, etc... Le Comité de Vigilance de Repentigny étudie présentement la possibilité d'organiser d'autres manifestations publiques afin d'obtenir le rappel immédiat de cette taxe spéciale.

Le Comité de Vigilance par Jean-Claude Asselin, publiciste.

Austin MARINA
1800 cc
Toute équipée
BALANCE DE 1975
Aubaine \$3,225
Vente Service
pièces Débosselage
MICHAUD
AUTOMOBILE INC.
1185, rue Notre-Dame
REPENTIGNY
A-5 1/2 milles du
Pont Le Gardeur 581-9220

Vos vœux
UNICEF,
c'est
l'avenir
d'un enfant



WILLIAM T. KAUFMAN

Les enfants de plus de 115 pays en développement auront une vie plus heureuse, plus saine, plus productive, grâce à l'assistance de l'UNICEF et à vos achats de cartes de vœux UNICEF. Pour obtenir plus de renseignements et un catalogue gratuit, communiquez avec: UNICEF Québec, 1832, rue Sherbrooke ouest Montréal, Québec, H8H 1E4 (514)937-4645



VOIR
notre
VENTE
en page
4C

Le
Cache-Tout
675a, Notre-Dame
MINI-CENTRE
DESLAURIERS
REPENTIGNY
581-6239

Le vrai confort pour les enfants commence chez...**VILLENEUVE**



Mocassins pour enfants

Modèle de gauche:

Fabriqué de vinyle, doublé très chaudement. Fourrure imitation de loup. Pointures: 8 à 6

Modèle de droite:

En vinyle de couleur cuir naturel, semelles de crêpe. Pointures: 11 à 4



FABRICATION CANADIENNE

Villeneuve
289, Iberville REPENTIGNY
581-0140

Notre devise
S.V.P.
mérite votre confiance



G. PAYANT

SERVICE
VRAIMENT
PERSONNEL

Sous vos pieds une élégance signée

407
NOTRE-DAME



REPENTIGNY
581-7570

SERVICE
A DOMICILE

A par Gérald Fortier St-Paul L'ERMITE



Ville de St-Paul l'Ermite
Assemblée spéciale des
membres du conseil municipal de St-Paul l'Ermite, jeudi, le 20 novembre 1975, au lieu et heures ordinaires des sessions du Conseil. Sont présents Messieurs les Conseillers Guy Dupuis, Robert Roberge, Georges Bouthillier, Denis Therrien et Yves Chevalier, sous la présidence de M. le Maire Albert Vinet. Serge Gallant agit comme secrétaire.

Il est proposé par M. Georges Bouthillier et appuyé par M. Guy Dupuis et résolu de prendre en considération les résultats de la consultation populaire des 12 et 13 novembre dernier, concernant les règlements no 268, 278A et 282, d'annuler la tenue d'un référendum en rapport avec le règlement no 278A concernant la construction d'un garage municipal et d'entreprendre les procédures nécessaires en vue

d'un référendum concernant l'augmentation du fonds industriel décrété par le règlement no 282, le tout à la suite de la période d'enregistrement, dont le conseil a pris connaissance où plus de 143 électeurs propriétaires habilités à voter se sont prononcés en faveur d'un référendum, de fixer ce dernier au 16 décembre 1975. Le règlement no 268 est réputé avoir été approuvé Messieurs les Conseillers Yves Chevalier et Denis Therrien enregistrent une contre-proposition à la résolution précédente étant donné qu'il y a déjà eu un référendum et que la population s'est prononcée en désaccord avec le règlement no 282. Attendu qu'il y a eu présentation du règlement no 282 et que 242 propriétaires se sont prononcés pour la tenue d'un référendum; par conséquent il serait bon de respecter les faveurs de la population, d'annuler la tenue d'un référendum et de continuer les négociations avec Ottawa.

Cette contre-proposition est rejetée par un vote. Cercle Marguerite d'Youville des Filles d'Isabelle Le Cercle Marguerite d'Youville des Filles d'Isabelle organise encore cette année une fête pour les gens âgés. Cette fête aura lieu dimanche le 21 décembre 1975 au Centre Civique de Saint Paul l'Ermite, à 15.00 heures.

Un programme récréatif a été préparé et sera suivi du souper à 17.30 heures. Il y aura danse après le souper et la fête prendra fin vers 21.30 heures.

Club de l'Age d'Or de St-Paul l'Ermite

Le Club de l'Age d'Or de St-Paul l'Ermite organise à l'intention de ses membres son souper du temps des Fêtes. Le tout se tiendra mercredi, le 17 décembre 1975 à 18.00 heures au Centre Civique de St-Paul l'Ermite.

Une discothèque fera les frais de la musique et on peut se procurer des billets en s'adressant à Mme Lucile Aubin au 581-0774.

Chambre de Commerce
La Chambre de Commerce

de St-Paul l'Ermite organise pour dimanche, le 7 décembre 1975 une "guignolée" au profit de la Conférence St-Paul l'Ermite de la Société de St-Vincent de Paul. Des routes ont été préparées pour couvrir tous les secteurs de la Ville. La Chambre aurait besoin de bénévoles avec voiture pour faire la cueillette des dons. On voudra bien donner à l'une des personnes suivante son nom en téléphonant à MM. Hervé Venne, président, 581-3150, Bertrand Jean, vice-président 581-0304, Rolland Ayotte 581-3337, G. Fortier 581-2838, Gérard Dion 581-5855.

Les activités culturelles
Le 10 décembre prochain se tiendra au Centre Civique la soirée des Fêtes des Activités culturelles de St-Paul l'Ermite. Une soirée canadienne avec orchestre et buffet est à l'ordre du jour. Les membres accompagnées de leur époux ou ami sont cordialement invitées. Pour de plus amples renseignements composer 581-1514 ou 581-4335.

Ski de fond
Grâce à la générosité de M. Joseph Rivest, qui fut maire de la ville pendant de nombreuses années, les Activités culturelles possè-

deront cette année leur club de ski de fond. Un terrain pour pratiquer ce sport d'hiver est mis gratuitement par M. Rivest au service de ce groupe. Seul les membres seront admises. Pour informations 581-3275.

Elections
Les paroissiens sont convoqués à une assemblée samedi le 29 novembre courant à 20h pour l'élection de deux nouveaux marguilliers. Les élections se tiendront en la salle de la Sainte-Famille. MM. Réjean Levac et Félix Paradis sont les marguilliers sortants.

Saint-Paul l'Ermite veut porter son fonds industriel à \$245,000

Les membres du conseil municipal de St-Paul l'Ermite ont demandé l'autorisation au gouvernement de hausser son fonds industriel à \$245,000, ceci dans le but d'acquérir de nouveaux terrains et d'accroître l'expansion de la ville.

Le 11 avril 1974 le conseil municipal créait un fonds industriel de \$100,000 en vue d'acquérir quelque 37 acres de terrains à même les propriétés déclarées "surplus de la Couronne", soit celles des Arsenaux Canadiens Ltée. Ces terrains étaient ensuite revendus à la Compagnie Les Plastiques Canon Ltée. Cette transaction permettait à Saint-Paul l'Ermite de réaliser un profit de \$11,000 en plus de susciter la construction d'une usine importante sur son territoire, génératrice de nouveaux emplois et d'expansion économique.

Si la ville obtient l'autorisation de hausser son fonds industriel, elle pourra acquérir quelque 204 acres de nouveaux terrains pour ensuite les revendre à des intérêts industriels. Elle possède déjà des offres d'achat à ce sujet.

Les membres du conseil signalent que même aucune vente de terrains n'était réalisée d'ici 1979, seul le produit actuel des ventes et promesses de vente serait suffisant pour pourvoir au paiement du capital et des intérêts pour les trois prochaines années. La ville

estime également que ce nouveau développement industriel apporterait à son territoire quelque 100 nouveaux emplois manufacturiers.

Toutes les personnes in-

teressées à obtenir de plus amples renseignements concernant ce projet d'agrandissement du secteur industriel peuvent communiquer avec le secrétaire-trésorier de la ville, M. Rolland Locas à 585-1140.

A tous les intéressés

Les Chevaliers de Colomb de Mascouche nous annonce qu'une messe sera célébrée par le Chanoine Charles Lusier et les aumôniers de la Ville de Mascouche le dimanche 7 décembre 1975 à 11.30 hres a.m. Les Filles d'Isabelle se joindront aussi à cette cérémonie qui aura pour but de réunir les membres de ces deux organisations communautaires. Les principaux invités d'honneur

seront: le directeur régional, le fidèle navigateur, le préveau du 3e degré, le député du district ainsi que les patrons du 4e degré.

Ajoutons à ceci que tous les Chevaliers de Colomb du 4e degré seront costumés ainsi que les Filles d'Isabelle. Les Chevaliers de Colomb étant une unité, toutes les personnes intéressées sont donc conviées à se joindre à eux pour cette célébration. (CQ)

Set de cuisine Canadien & Colonial Set de salon Espagnol & Canadien de marque reconnue

Appareils électriques, réfrigérateurs, poêles, laveuses & sècheuses, sont tous des meubles du Québec
Chez

Robert Auclair MEUBLES

Enrg.

94 St-Paul
St-Paul l'Ermite
581-5149

Huile à chauffage ROBITAILLE Ltée



Livraison automatique pour un service ultra-rapide
581-2140
St-Paul l'Ermite

NETTOYEUR DE TAPIS



F. PICHETTE - SERVICE

Commercial et Résidentiel

Nettoyage à la vapeur

516 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite

TEL: 581-7980

581-1508

estimation gratuite

Cordoba

Une Chrysler de taille superbe



Comparez la garantie Chrysler de 12 mois millage illimité.

GIRARD

AUTOMOBILE "1971" INC.

855 Notre-Dame REPENTIGNY 581-1490



Signature d'un protocole d'entente entre la Commission scolaire Le Gardeur et l'Association des Principaux de Le Gardeur

C'est dans la plus grande solennité empreinte d'une sérénité circonstanciée, que devait s'effectuer mercredi dernier, en présence de distingués directeurs d'établissements scolaires et de hauts dignitaires des cadres administratifs des organismes concernés, la signatu-

Principaux de Le Gardeur Maurice Paradis, président de la Commission Scolaire Le Gardeur, ont tour à tour dégagé brillamment l'esprit et la portée du document au bas duquel figure également, à côté de leurs signatures, celle non moins prestigieuse de Ma-

mes de consultation des principaux, les modalités de participation des principaux à la gestion de la Commission Scolaire, les mécanismes de règlement des problèmes relatifs à l'application, au niveau local, de la politique administrative et salariale du M.E.Q. (Mi-

meilleurs échanges entre les intéressés, et des conditions de travail améliorées pour les uns et les autres. Ainsi, des frictions inutiles pourraient être évitées; ce qui serait de tout profit

pour la collectivité tout entière.

A la suite de la signature de l'accord, les participants se sont mutuellement congratulés autour d'une table garnie (attention appréciée

de la Commission Scolaire), marquant de cette façon le caractère cordial qui a été la note dominante de "l'événement", du début à la fin...

Ou presque!!!



De gauche à droite, Mme Carmel Bernard, vice-présidente de l'Association des Principaux de Le Gardeur, M. Thomas Duzyk, président de la Commission Scolaire Le Gardeur et M. André Ouellette, directeur général de la Commission Scolaire Le Gardeur. Ces distinguées personnalités apposent ici leurs signatures au bas du Protocole d'entente. (Photos GO)

re au local de la Commission Scolaire Le Gardeur, du texte d'un protocole d'entente intervenu entre la Commission Scolaire Le Gardeur et l'Association des Principaux de Le Gardeur. MM. André Ouellette, directeur général de la Commission Scolaire Le Gardeur, Thomas Duzyk, président de l'Association des

dame Carmel Bernard vice-présidente de l'Association des Principaux. On a abouti à ce protocole d'entente, à l'issue de laborieuses négociations marquées toujours au coin d'une compréhension réciproque. Les principaux points concernent: l'évaluation du personnel de direction des écoles, les mécanis-

nisme de l'Education du Québec).

Toutefois, en attendant que d'autres sujets actuellement à l'étude viennent, sitôt résolus, compléter ce protocole, la Commission et l'Association peuvent d'un commun accord, en modifier "une ou plusieurs dispositions".

C'est la première entente de cet ordre survenue dans le monde de l'Enseignement au Québec. Nul doute que n'en sortent désormais de

Reprise des activités du poste-pionnier «Odysée» de N.-D.-des-Champs

Le poste-pionnier "Odysée" de la paroisse Notre-Dame-des-Champs annonce la reprise de ses activités au local situé sous les gradins du Parc Champigny. C'est là, à cet endroit, que se tiendront à 8h. p.m. les réunions hebdomadaires du mercredi.

Divers projets intéressants sont en préparation à l'instar de ceux réalisés l'an dernier, comme par exemple la participation à un camp aux Iles-de-la-Madeleine.

En outre, "Odysée" apprécierait de compter au sein du groupe de nouveaux membres et un autre animateur. Ce serait d'ailleurs au bénéfice de toute la communauté.

Pour de plus amples informations, bien vouloir communiquer avec M. Daniel Dupuis à ce numéro de téléphone: 581-3415

HOULE

TAPIS DECOR

HOULE

TAPIS DECOR

HOULE

TAPIS DECOR

527 Notre-Dame
(A 2 pas de la Régie des Alcools)
REPENTIGNY
581-8850

Salaison REPENTIGNY

DERRIERE
de BOEUF

Marque Rouge A-1

129
lb.

COTE
de BOEUF

Marque Rouge A-1

Environ 35 lbs

129
lb.

CROUPE
de BOEUF

Marque Rouge A-1

Environ 80 lbs

129
lb.

LONGE
de PORC
complète

139
lb.

Viandes de choix,
Qualité Rouge
seulement

- Biere et cidre
- Boeuf pour congelateur

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

390 Notre-Dame Repentigny 581-0720

EGAYEZ VOTRE MAISON

...en consultant
nos conseillers en
décoration

TAPIS

De marques:

- HARDING • VENTURE
- BARRYMORE
- CROSSLEY

Estimation gratuite
DRAPERIES - RIDEAUX
TENTURES

Confection de luxe
dans une très grande
variété de tissus, par
un personnel compétent.

Nous faisons la
POSE DE TAPISSERIE
à domicile
CONSULTEZ-NOUS

INSTALLATION PAR DES EXPERTS



Place Repentigny



vous invite à venir rencontrer

Patof

Le 28 novembre 6h.30 p.m.
Le 29 novembre 12h.30 p.m.

Heures de visite

LUNDI	: 14.00 à 17.00 hres
MARDI	: 14.00 à 17.00 hres
MERCREDI	: 14.00 à 17.00 hres
JEUDI	: 14.00 à 17.00 hres
VENDREDI	: 19.00 à 21.00 hres
SAMEDI	: 10.00 à 12.00 hres 13.00 à 17.00 hres

Pour le père Noël

Patof
amène le Père Noël
Samedi 29 novembre
AVEC CADEAUX, JOUETS GRATUITS
BONBONS GRATUITS



Participez à notre PROMOTION de Noël

Tirage de
\$100 par JOUR
jusqu'à NOËL

Nom.....
Rue.....
Ville.....
Tél.....

Demandez à vos marchands les coupons de participation

Place Repentigny

MUSIC



THEQUE

A l'occasion de la visite de Patof

nous vous offrons ses disques à un prix exceptionnellement bas.



\$3.47
(pour 3 jours seulement)

Place Repentigny

Achetez-en plusieurs pour offrir en cadeau



Procurez-vous
LES GILETS
T-Shirts
DE PATOF

à
prix spécial
pour cette fin de semaine seulement

Chez

GRATIS
avec chaque achat de \$3.00 et plus
UNE BANQUE
DE PATOF
(VALEUR \$1.59)



Place Repentigny

CASSE-TETE \$1.19
PATOF
spécial

LIVRE A
COLORIER 99¢
PATOF
spécial

En vente
à la

LIBRAIRIE
EUREKA

TABAGIE
DU CENTRE

Place Repentigny

RESTAURANT
SAM LEE

RESTAURANT
SAM LEE

• L'ASSOMPTION • ST-PAUL L'ERMITE

8% D'ESCOMPTE
SUR COMMANDE AU COMPTOIR
LICENCE COMPLETE
OUVERT LE MIDI.
DINER SPECIAL
de midi à 7h. p.m. \$1.75

589-5879
848, boul.
L'Ange-Gardien
L'Assomption
589-4409
BIERE ET VIN

Une nouvelle de Monique Lamoureux

Mariage moderne

Fiancés depuis plusieurs mois déjà, Pierre et Jacque-

VEenez VOUS AMUSER A...

L'HOTEL
Chapon Fin
Rte 138 (anc. Rte 2) ST-SULPICE
PIANO BAR

LE COUDE

en vedette: "DON WYATT"
Première consommation gratuite
à toutes les femmes non accompagnées
MARDI - MERCREDI - JEUDI

SPECTACLE
Vendredi - Samedi -
Dimanche

line préparaient leur mariage. A eux deux, il n'avaient pas quarante-cinq ans: ils avaient toute la vie devant eux et comptaient bien en profiter.

Leur amour n'avait rien de tellement romantique et la sentimentalité n'était pas leur fort. Pierre se disait que les mots d'amour étaient dépassés et Jacqueline n'était pas aveuglée par l'amour qu'elle portait à son Pierre. Ils étaient dans le vent "Au bout de toute" et leur amour était à "froid". Quel était le lien qui les unissait? C'est la question que se posaient leurs amis. Parfois, on penserait même qu'il existe un climat de guerre froide entre les deux fiancés. Mais à cela, ils répondaient qu'ils étaient simplement réalistes et qu'ils n'auraient pas de mauvaise surprise une fois la lune de miel terminée, étant donné qu'ils se connaissaient parfaitement l'un et l'autre. Ils

admirent avoir des discussions orageuses, mais leur maxime était "Vaux mieux tout se dire avant qu'après".

On se rapprochait de la date du mariage et les cadeaux arrivaient en grand nombre à la plus grande joie de Jacqueline. Ils étaient là, les deux tourtereaux à contempler tous les cadeaux reçus qui étaient étalés sur une grande table, habillée d'une nappe blanche pour l'occasion.

- Dis donc Pierre, as-tu vu l'horreur de plateau que ta tante Emilienne nous a donné?

Pierre devint rouge de colère et rétorqua:
- Et que penses-tu du BEAU palmier en plastique avec le p'tit singe en imitation de poils, don de ton oncle Antoine? A part ça, eh bien le singe, il lui ressemble à ton oncle...là!

- Je ne te permets pas d'insulter ma famille. Si tu...

- Ecoute Jacqueline, c'est ridicule, on va pas se chicaner comme ça. On oublie tout, tu veux?

Sans lui laisser le temps de répondre, il la prit dans ses bras et l'embrassa tendrement.

Enfin, c'était le grand jour. Les invités se pressaient sur le perron de l'église. La limousine noire stationna doucement, la portière s'ouvrit et Pierre en descendit accompagné de son père. Pierre portait un complet bleu marine qui lui allait à merveille. Puis, ce fut la limousine blanche qui stoppa à son tour. Jacqueline, plus belle que jamais, monta le grand perron au bras de son père. Sa belle robe de dentelle blanche ornée d'une traîne

lui conférait un air de reine. Et ce fut le rite habituel de la cérémonie du mariage qui se déroula à l'autel. Le photographe ne manquait rien pour que les nouveaux époux puissent avoir le plus de souvenirs possible de ce jour mémorable.

Les jeunes épousés font leur sortie de l'église. Ils forment un couple charmant et les invités s'en donnent à coeur joie en lançant des confettis qui retombent comme une neige de couleur sur les mariés.

Tout à coup, Pierre fait un faux pas et met le pied sur la robe de Jacqueline. Cata-

trophe! La traîne se détache et tombe sur les marches de ciment. Jacqueline est furieuse et regarde Pierre d'un air qui en dit long.

- Imbécile tu ne pourrais pas faire attention?

- Espèce de sotte, crois-tu que je l'ai fait exprès? Ils se mirent à s'enguirlander en se criant les pires choses. Les choses s'envenimèrent de telle façon que même les invités se divisèrent en deux clans. Et le silence se fit lorsque les deux nouveaux mariés regagnèrent leur limousine respective en se donnant rendez-vous chez l'avocat pour le DIVORCE...

CINEMA MARSEILLE

HORAIRE: SUR SEMAINE & SAMEDI 7.30
DIMANCHE 1.30 & 7.30
MOINS DE 14 ANS DU LUNDI AU VENDREDI
ET DIMANCHE APRES-MIDI \$1.25
SEANCES POUR ENFANTS SAMEDI A 1.30
SUJET A CHANGEMENT SANS AVIS
2 représentations par soir
7h 30 - 9h 30

14 ANS

THE DESTRUCTION OF THE TOWER

CHARLTON HESTON
AVA GARDNER - GEORGE KENNEDY
LORNA GREENE - GENEVIEVE BUJOLD
RICHARD BOURNATSE - WALTER CONNOR - HARRY BELFON - LARRY HENRY
VICTOR PASCOP - GUY LOU - MARCO PULI - JOHN WILLIAMS - MARK GREEN - JAMES T. LEE
UN PRODUCTION WALT DISNEY PICTURES GROUP

CINEMA ROYAL

L'EPIPHANIE

Les Aventures de GRIZZLY ADAMS

Couleurs DELUXE*

POUR TOUS

VENDREDI: 7hres et 9hres
 Samedi et dimanche: 3hres - 7hres et 9hres

Une histoire réelle d'un homme exilé et comment il apprend à survivre dans la solitude.

Avec DAN HAGGERTY dans le rôle de James Adams
Réalisé par CHARLES E. SELLIER, Jr.
Un film de RICHARD FRIEDENBERG
Scénario de LARRY DOBKIN
Musique de THOR PACE

588-9018

SUN CLASSIC PICTURES© 1974

OUVERT 24 hres. par jour

Nouveau Monsieur SMOKED MEAT

- repas légers
- hamburgers
- pogo
- hot dog
- frites

Le plus délicieux Smoked Meat de la région.

Restaurant Au P'TIT COMPTOIR
Denis THOUIN Prop.
632, Notre-Dame (COIN CAMILLE) REPENTIGNY

LES ETUDIANTS
DU COLLEGE
PRESENTENT

"Une rose au petit déjeuner"

"Alors que Danielle, qui partage l'appartement avec Catherine, est sur le point de partir en vacances. Lionel s'amène, comme tous les samedis soirs, pour passer la soirée, et la nuit, avec Catherine qu'il fréquente depuis quelques six mois... Un coup de téléphone vient troubler l'harmonie de la soirée; c'est alors que la vie amoureuse de Catherine et de son interlocuteur prendra une toute autre orientation..."

Voici un court résumé de la pièce "Une rose au petit déjeuner" de Barillet et Grédy, que les étudiants du Collège l'Assomption mettent à l'affiche au Carillon le 29 novembre. La pièce est montée et jouée uniquement par les étudiants, sauf pour la mise en scène qui est l'oeuvre de Gilles Giard.

Je peux vous dire, pour l'avoir vue lors de l'avant-première samedi dernier, que les étudiants ont fait un travail énorme, tant sur le plan jeux de scène que sur le plan technique, pour faire de cette pièce un succès. Les décors aux couleurs harmonieuses amènent un cachet particulier à ce boulevard.

C'est donc un rendez-vous pour les amateurs de théâtre de la région, le samedi 29 novembre à 8.00 heures au Carillon en face du collège. Pour une modique somme, vous aurez un divertissement de classe. Les billets sont en vente à la porte.

Mychel Lapointe

Succès de l'émission de la BPC

On se rappelle que vers la fin du mois de septembre dernier, la Banque Provinciale du Canada offrait l'opportunité à ses actionnaires d'acquiescer, par souscription, une nouvelle action de \$10.50 pour chaque lot de six actions détenues à la même date.

Un mois après, 96.3% des 975,000 actions émises avaient été souscrites et le reste devait être cédé au syndicat financier chargé de l'émission.

Cette émission dont le succès est évident vient encore renflouer le capital de la BPC et le fonds de réserve de \$10,237,000.

**Soyez égoïste.
Soyez
en forme.**

VEN SAM

28

29

7.45

7.45

DIM

30

LUN

1 dec

2.00
7.45

7.45

CINEMA
TERREBONNE

666-3121
(24 heures)

**Spécial
POUR ENFANTS**

EN DESSOUS DE 12 ANS
Admission \$1.00

vendredi à 7.45 hres
et dimanche à 2 hres.

"PEUR SUR LA VILLE", c'est, après "UN SINGE EN HIVER", "100.000 DOLLARS AU SOLEIL", "WEEK-END A ZUYDCOOTE" et "LE CASSE", le cinquième film de l'"équipe" BELMONDO-VERNEUIL.

"PEUR SUR LA VILLE" est l'histoire d'un flic pas comme les autres, interprété par Jean-Paul BELMONDO, à la recherche d'un meurtrier fou qui terrorise Paris. Paris, la ville-lumière que Henri VERNEUIL ("LE CLAN DES SICILIENS", "MELODIE EN SOUS-SOL"), filme comme jamais vous ne l'avez vue et que Jean-Paul BELMONDO vous fait découvrir en prenant tous les risques, que cela soit sous terre (sur les wagons du métro), dans les airs (pendu à un fil sous un hélicoptère) ou sur les toits, accroché à une gouttière.

"PEUR SUR LA VILLE", c'est de l'action, du suspense, de l'aventure et du mystère. C'est pourquoi A.M.L.F. l'a sélectionné pour vous. Un film digne de l'"équipe" BELMONDO-VERNEUIL.

1er film

"PEUR SUR LA VILLE"

en même temps que Montréal

2ième

"L'OR DE L'OKLAHOMA"

un film sur les puits de pétrole



on est tout à vous

NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DE BOEUF ET DE PORC DE QUALITÉ. "MERITE", UNE GARANTIE D'EXCELLENCE...

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Aucun détailant ne sera servi.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 29 NOVEMBRE 1975.



Boulangerie • Biscuits

- GÂTEAUX AUX FRUITS (RS) 1 LB **89c**
2 LB **175** 3 LB **259** 4 LB **329**
- TARTE MAISON (RS) 79c
* POMMES * BANANES * CHOC * SUCRE * CITRUS
- BISCUITS "CANADA MIX" POT 32 OZ **169**
- BISCUITS "SOCIAL TEA" de "DAVID" POT 14 OZ **69c**
- GÂTEAUX "VACHON" * DOIGTS DE DAME * SANDWICH CHOCOLAT POT 8 OZ **73c**

Produits Ménagers

- DÉTERSIF EN POUDRE "SUNLIGHT" BTE 5 LB **199**
- DÉTURGENT LIQUIDE "LUX" PLAST. 32 OZ **109**
- REPLACE L'EAU DE JAVEL "BORATEEM" BTE 3 LB **90c**
- NETTOYEUR POUR BOL DE TOILETTE "DAINTY BOL" 2 - 12 OZ PLAST. **139**
- CIRE LIQUIDE "CLAIR" CONT. 48 OZ **289**
- AMPOULES ÉLECTRIQUES "GE" 15-40-60-100 WATTS POT 25 **59c**
- PÊCHES EN MOITIÉS OU TRANCHEES "AUSTRAL" QUALITÉ FANTAISIE (Le seul Australien en conserve) BTE 28 OZ **69c**
- ÉPINARDS "POPEYE" BTE 14 OZ **38c**
- CRISTAUX DE SAVEUR "PRÉSIDENT" 3 ENV. 3 1/2 OZ **59c**
- FÈVES GERMÉES "M.C.S." BTE 28 OZ **39c**
- MACÉDOINE "LA FERLANDIÈRE" BTE 19 OZ **38c**
- POULET DÉOSSÉ "ESTA" BTE 7 OZ **77c**
- SAUCE HOT CHICKEN "ESTA" 2 BTES 14 OZ **53c**
- CHOCOLAT INSTANTANÉ "CARNATION" * RÉGULIER * A LA QUINAUAIVE 12 ENV. POT **129**
- GARNITURE POUR TARTES "VACHON" * POMMES * CERISES BTE 18 OZ **79c**
- POUDING INSTANTANÉ "ROYAL" SAVEURS VARIÉES POT 4 OZ **32c**
- CERISES ROUGES GLACÉES "DALTONS" PLAST. 8 OZ **99c**
- FRUITS MÉLANGÉS "DALTONS" PLAST. 8 OZ **89c**
- "KNOX" GÉLATINE BTE 4'S **53c**
- MÉLANGES À GÂTEAUX SHACKIN "BETTY CROCKER" SAVEURS VARIÉES POT 15 OZ **85c**
- HUILE D'ARACHIDES "PLANTERS" BOUT. 48 OZ **279**

LONGES DE PORC

- BOUT DES CÔTES LB **127** ENV 3 LB
- BOUT DU FILET LB **137** ENV 3 LB
- COUPE DU CENTRE DU CÔTELLETES LB **157**
- NOS VIANDES SONT GARANTIES A 100% DU ARGENT REMIS
- JAMBON BUFFET "MERITE" PRÊT-A-SERVIR 2-3 LB **229**
- TOURTIÈRE "MERITE" CK. 16 OZ **99c**
- SAUCISSON DE BOLOGNE MORCEAU 2 LB ET PLUS "MERITE" LB **59c**
- PORC HACHÉ LB **119**
- SAUCISSES AU PORC "LA BELLE FERMIÈRE" POT 1 LB **129**
- CRETON "LA BELLE FERMIÈRE" CONT. 8 OZ **57c**
- TÊTE FROMAGÉE "LA BELLE FERMIÈRE" CONT. 18 OZ **75c**

- FILETS DE SOLE CONGELÉS "CORVETTE" LB 129 BTE 3 LB **375**
- BACON "MERITE" POT 1 LB **145**
- SAUCISSES FUMÉES "HYGRADE" POT 1 LB **89c**
- JAMBON CUIT TRANCHE "HYGRADE" POT 8 OZ **115**
- VIANDES CUITES TRANCHEES "HYGRADE" * DINI POULET * VIANDE ET OLIVES * POINTES ET CORNICHONS * MACARONS & FROMAGE POT 8 OZ **44c**

JUS "KRAFT"
ORANGE OU PAMPLEMOUSSE NON-SUCRÉ
BOUT 64 OZ **99c**

SOUPE AUX POIS OU LÉGUMES "HABITANT"
2 BTES 14 OZ **49c**

CÉRÉALES "KELLOGG'S" "CORN FLAKES"
BTE 16 OZ **69c**

ASSORTIMENT DE CHOCOLATS "VESTA"
BTE 3 LB **429**

JUS de TOMATES "HEINZ"
QUALITÉ FANTAISIE BTE 48 OZ **59c**

PÂTES ALIMENTAIRES "LANCIA"
* MACARONI COUPE * SPAGHETTI * RIGATONI CELLO 2 LB **75c**

TISSU HYGIÉNIQUE "BUDGET"
6 ROUL. CELLO **119**

RIZ FRIT INSTANTANÉ SAVEURS VARIÉES "DAINTY"
BTE 12 OZ **46c**

FARINE TOUT-USAGE "ROBIN HOOD"
SAC 7 LB **119**

CORNICHONS TRANCHEES "HABITANT"
POT 24 OZ **85c**

OLIVES "REINE" NATURE "GATTUSO"
POT 15 OZ **75c**

OLIVES MANZANILLA FARCIES "GATTUSO"
POT 15 OZ **99c**

LAIT ÉVAPORÉ (RS) BTE 18 OZ **36c**
LAIT EN POUDRE (RS) INSTANTANÉ BTE 3 LB **191**

ALIMENTS TAMISÉS POUR BÉBÉS "HEINZ"
* POMMES * POIRES * PÊCHES * BANANES POT 4 OZ **21c**
ALIMENTS POUR ENFANTS "HEINZ"
* POIRES * PÊCHES * BANANES * ABRICOTS POT 7 OZ **29c**

MARGARINE "BLUE BONNET" POT 3 LB **181**
MARGARINE MOLLE "FLEISCHMANN" CONT. 2 LB **199**

NOURRITURE POUR CHIENS "CHUM" 3 BTES 15 OZ **55c**

CAFÉ INSTANTANÉ "CHASE & SANBORN" POT 8 OZ **169**
OIGNONS MARINÉS "HEINZ" SUCRÉS POT 12 OZ **99c**

BEURRE DE CARAMEL "GRENACHE" CONT. 28 OZ **99c**
CHOCOLAT SEMI-SUCRÉ "CHIPITS" CELLO 8 OZ **59c**

CHOCOLATS aux CERISES "LOWNEY'S" BTE 14 OZ **179**
TABLETTES DE CHOCOLAT "ROWNTREE'S" * ABE * ASSORTIES * SMARTIES * COFFEE CRISP * HOT HAT CELLO 4 OZ **59c**

NOURRITURE POUR CHATS SAVEURS VARIÉES "9 LIVES" 5 BTES 8 OZ **100**

ORANGES OUTSPAN VALENCIA GR 112 IMP. D'AFRIQUE DU SUD **18 POUR 79c**

LES PRIX DES FRUITS ET LÉGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS QUOTIDIENNES DU MARCHÉ
BLÉ D'INDE EN ÉPIS DE LA FLORIDE CATÉGORIE CANADA No 1 **5 POUR 89c**
CÉLERI TENDRE DE LA CALIFORNIE - GR 24 CATÉGORIE CANADA No 1 **CK 49c**
ÉCHALOTES TENDRES IMP. E.-U. **3 POTS 39c**
CAROTTES CULTURE DU QUÉBEC CAT. CANADA No 1 CELLO 5 LB **43c**

PAMPLEMOUSSES BLANCS DE LA FLORIDE GR: 48 **8 POUR 77c**

Produits Santé & Beauté
SHAMPOING pour BÉBÉS "JOHNSON'S" PLAST. 225 ML **119**
DENTIFRICE ET RINCE-BOUCHE COMBINÉS "CLOSE-UP" TUBE 150 ML **119**
"ANTIPHLOGISTINE" RUB-A-535 TUBE 2 OZ **129**

SUPER MARCHÉ DESLAURIERS

MINI-CENTRE REPENTIGNY 667, rue Notre-Dame, REPENTIGNY Angle Notre-Dame et Lefrançois



GAGNANTES CETTE SEMAINE
MME LE MERISIER 597 Joliette, Rep. **\$35.29**
MME RAYMOND BURNS 12 Terrasse Royale, Rep. **\$6.19**
MME S. MIQUE 50 Louis Joseph Pigeon Repentigny **\$6.17**

Bienvenue aux nouveaux résidents... Travailler avec le public est très souvent un enrichissement en fonction des relations humaines. Tel est mon cas. Je suis en relation constante avec le

public, qui m'est bien souvent inconnu. Jase, jase; parle, parle, je découvre qu'ils résident à St-Roch depuis X temps; qu'ils ont hâte de se lier d'amitié avec les gens de St-Roch, etc...

Venez-vous à peine de dire "je suis fatigué"?



École de conduite

Claude St'Amour inc.

589-4721



EVITER LES COLLISIONS ET LES PERTES DE VIE
VENEZ-NOUS VOIR ON A POUR VOUS

UN COURS
DES MIEUX PROGRAMMES

Nous allons vous chercher et vous reconduire pour les cours théorique et pratique au volant.

Aucun frais de transport

Un prix aussi bas que \$125⁰⁰

361, rue ST-ETIENNE, L'ASSOMPTION

etc... Alors, il serait peut-être aimable à nous St-Rochois, d'offrir à ces nouveaux résidents, un petit bonjour amical. "Un sourire coûte peu à celui qui l'offre; Mais il donne tant à celui qui le reçoit!" Bienvenue à vous étrangers!

Disco-Libs:

Samedi, 29 novembre, il y aura une soirée dansante, à l'école Notre-Dame à 20:00 hres.

C'est un rendez-vous!

St-Rochois au canal 7

C'est samedi, le 15 novembre, que des citoyens de St-Roch se rendaient à Sherbrooke, pour l'enregistrement de l'émission "Soirée Canadienne" animée par: M. Louis Bilodeau.

Bien sûr, la population pourra visionner cet enregistrement à Télé 7, samedi 13 décembre à 18:00 hres. Merci à ce groupe représentatif!

Jeunes Travailleurs

L'homme ne s'arrêtant pas devant le monde matériel, qui pourrait devenir sien, en vient à s'interroger sur un rôle dans cet univers. Il en vient à se demander s'il ne devient pas une simple machine formulant ses expériences pour parvenir à une connaissance valable du monde réel.

C'est un peu face à cette prise de conscience que les jeunes Travailleurs, ont mis à jour une rencontre qui eut lieu le 18 novembre à 20:00 hres et ayant pour sujet: "Je travaille à St-Roch".

Une vingtaine de personnalités ont discuté sur ces 3 questions:

1 - C'est quoi pour toi un travail intéressant?

2 - Qu'attends-tu de ton supérieur (patron)?

3 - Pourquoi travailles-tu?

Pour conclure, un illustre père de famille a su globaliser nos conceptions pour n'en dire qu'une phrase: "On est pogné".

Une 2ième rencontre aura lieu au corridor de jonction du presbytère, le 2 décembre à 20:00 hres, et cette fois, le thème sera: "Où sont les femmes?"

Une personne ressource qui a su seillonner un sentier important face au sexe opposé, Mme Pierrette Riopelle (secrétaire municipale, agira comme invitée d'honneur.

On vous attend!

Hockey

C'est au nom du club de St-Roch de la ligne "Le Portage" que je me fais l'immense plaisir d'adresser des remerciements chaleureux aux commerçants et particuliers de St-Roch qui ont bien voulu commander ce club de St-Rochois.

Voici le nom des joueurs:

Yvon Allard, Louis Beauchamp, Mario Desrochers, Lucien Dufort, Roger Herman, Claude Lafortune, Michel Malo, Richard Mantha, Daniel Marien, Georges Mercier, Jacques Ouimet, Luc Ouimet, Roger Payette, Guy Pineault, Jacques St-Jean, Alain Trudel, Michel Vendette.

Horaire des rencontres

30 nov.: 9:00 hres pm Charlemagne vs Lavaltrie, 10:30 hres pm St-Sulpice vs St-Roch.

7 déc.: 9:00 hres pm St-Sulpice vs Charlemagne, 10:30 hres pm St-Roch vs Lavaltrie.

14 déc.: 9:00 hres pm St-Sulpice vs St-Roch, 10:30 hres pm Lavaltrie vs Charlemagne.

J'allais oublier: Marcel Fortin m'a supplié d'annoncer qu'il était le coach du département des "Beaux Garçons"...

Alors c'est un rendez-vous à l'aréna de l'Assomption, pour toutes ces dames désireuses de rencontrer ces vedettes.

Affaires Municipales

Pour le bon fonctionnement dans un organisme quelconque, il faut que les membres se distribuent les tâches en regard de leurs aptitudes et personnalité.

Il en est de même pour le Conseil Municipal qui a établi les charges et responsabilités de chaque conseiller...

Conseiller Guy Majeau: Responsable de l'urbanisme dans le secteur village.

Conseiller Gérard Giguère: Responsable des loisirs et sports, également adjoint

St-Roch
par Danyelle Payette

ration des eaux.

Conseiller Eugène Villemaire: Responsable de la voirie sous tous les plans
Conseiller Jean-Claude Lafortune: Responsable des cours d'eaux; également des clôtures.

La population bénéficiera, certes, des bienfaits d'une telle politique à portée sociale manifeste.

Donc, c'est à vous, citoyens, d'encourager ces fonctionnaires dans leurs nouvelles charges.

Un pour tous! Tous pour un!!!

Pensée de la semaine

Une disposition à la bonne Humeur: C'est l'âme même du succès. Elle permet à un homme de faire le double du travail, qu'il pourrait faire sans elle, et de le faire avec la moitié moins de fatigue mentale et physique.

Dan.

CHARME
D'AUTREFOIS
DANS UN DECOR
D'AUJOURD'HUI!



Meubles fabriqués par des artisans

DEPOSITAIRE DES MARQUES

• THIBAUT • ROXTON • VILLAGEOIS • VIC CRAFT • MASKINONGE • DROUIN • DECOR HOME • J.S.P. • ROUGIER • YUGO • SINDA • DE CHATELAINE • BERGERON • SINGER • CIMON • VICTORIAVILLE • AVA • POITRAS • MATELASSUPREME SINGER

SERVICE DE DECORATEUR

FOYER
CANADIEN

Gilles Cardinal Inc.
29 Boul. JEAN-TALON
(près rue Notre-Dame)

Fermé à tous les mercredis

REPENTIGNY
UN MILLE DU
PONT LE GARDEUR
581-3764

STUDIO

Sylvain
Dethioux

MAITRE
PHOTOGRAPHE

en plus du
spécial 13
qui continue



Nous offrons aux 100 premiers clients qui apporteront leurs films 126 (instamatic) à faire finir 1 film 126/12 gratuit.

Pour prise de vue, ou contrat photo nuptiale prenez rendez-vous en composant

581-3630

retenez l'adresse

60 Cherrier
REPENTIGNY



Colonel Emilien Paradis au Club Richelieu Repentigny

Mercredi soir dernier, Laurent, Emilien Paradis fit c'est le Lt Colonel Emilien Paradis qui était le confé-

M. Paradis dans son exposé a apporté aux membres du Club Richelieu des précisions sur le mouvement des Cadets. D'abord, le conférencier a pris soin de préciser que les cadets ne sont pas des militaires. Ils sont administrés par un comité civil: La Ligue Navale Provinciale qui a sa branche locale à Repentigny. Le mouvement est ouvert aux garçons et aux filles de 13 à 18 ans. Repentigny compte de plus une section de "Juniors"

qui portent le nom de Corps Le Québec. Ce second groupe rejoint des jeunes de 10 à 12 ans garçons et filles. Le mouvement global à Repentigny rejoint environ 275 jeunes de notre milieu. Ils se retrouvent chaque vendredi soir à la Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur. Ils y reçoivent ce que l'on appelle l'entraînement. Contrairement à ce que plusieurs pourraient penser, l'entraînement ne consiste pas exclusivement à apprendre à mar-

cher au pas et en ligne. Les cadets reçoivent de nombreux cours tels la navigation, la signalisation, les premiers soins, la citoyenneté, la musique, l'athlétisme. Les cadets de plus participent à des activités telles le folklore, les groupes de précision, des compétitions sportives avec les autres Corps. Le but du mouvement des Cadets est de former de meilleurs citoyens soucieux de leur devoir et respectueux de leur foi. La

dimension religieuse est insérée au Corps de Cadets par les moments de prière qui débutent chaque soirée d'entraînement, par des rencontres sous forme d'échanges et d'exposé par le padré. Le mouvement rejoint nombre de jeunes désireux d'acquiescer une saine formation, un respect de l'autorité et des lois en vigueur dans le mouvement. Plusieurs jeunes trouvent dans le mouvement une attention person-

(suite à la page 31)



La photo représente: le Lt. Col. Emilien Paradis, M. François Beauregard, le président Jacques Dupuis, R. Jacques Guilbault.

rencier invité au Club Richelieu Repentigny. Natif de Sayabec dans le Bas St-

joindre la Marine le 19 mars 1949. En 1954, il épouse Bernadette Michaud. De leur union naquirent cinq enfants. En 1965 il joint l'Expo 67 en qualité d'attitré au département des Commandites. Il est à l'emploi de la compagnie Shell Canada depuis 1967. C'est en 1969 qu'il joindra le mouvement des Cadets. Il est alors résident de Repentigny. Sa participation au mouvement des Cadets de la Marine l'amènera à relever le Corps de Cadets de Longueuil. Il fondera les Corps de Cadets de Rivière-des-Prairies, de Repentigny, de Berthierville et de Montréal-Est. Depuis deux ans, il assure le commandement du Camp de Farnham pour les Cadets de la Marine.

Toute la gamme des

VOLVO

au
MEILLEUR PRIX

LIVRAISON IMMEDIATE

Vente - Service
Pièces - Débosselage

MICHAUD

AUTOMOBILE INC.

1185, rue Notre-Dame
REPERTIGNY

à 5 1/2 milles du
Port Le Gardeur 581-9220

métro gèle ses prix

Du 24 novembre au 17 janvier 1976

Métro se joint à Steinberg et Dominion pour le gel de prix. Ce gel de prix affecte tous les produits à l'exception des denrées périssables c'est-à-dire la viande, les oeufs et les fruits et légumes.

Ainsi du 24 novembre au 17 janvier, pas question que les prix augmentent, sauf ceux des produits périssables; Métro vous le certifie!

De plus, toutes les réductions de prix des fournisseurs de Métro seront appliquées aux prix de détail. Quant aux hausses de prix qui pourraient venir de ces mêmes fournisseurs, Métro en absorbera le coût.

Entre temps, les Marchés d'Aliments Métro verront s'il y a lieu de continuer le gel de prix après le 17 janvier.

**DONNEZ... UN NOUVEL ASPECT
A VOS PLANCHERS OU VOS TAPIS
LOUEZ... un de nos appareils.**

SABLEUSE A PLANCHERS

Nettoyer vos tapis avec la nouvelle...
HYDRO-MIST
à vapeur. Vous pouvez nettoyer vos tapis même le SHAG en vrai professionnel.

DECOLLEUSE A TAPISSERIE

LIVRAISON SI DESIREE
Charge minimum dans un rayon de 15 milles.

LES LOCATIONS L.G. INC.
OUTILLAGE & ECHAFAUDAGE DE TOUTS GENRES

100 a. rue Notre-Dame
CHARLEMAGNE 585-1221



L'ASSOMPTION paroisse

par Raymond Laprée

Je redonne les résultats officiels des élections municipales car il y a eu erreur quand on a recopié mon texte: le maire Cloutier 515, April 444 (majorité de 71); siège No 1, Desjardins 524 et Landry 422 (majorité de 102); siège No 2, Archambault 555 et Mallette 391 (majorité de 164); au siège No 3, Desnoyers 523 et

Hubert 422 (majorité 101). Ces élections ont coûté au total \$696.95. C'est plus cher qu'auparavant mais cela ne dépend de personne de notre municipalité; depuis cette année, les prix sont fixés par une loi provinciale en proportion du nombre d'électeurs de la liste électorale.

Puisque nous en sommes à la question d'argent, mentionnons que le Haut commissariat des loisirs et des sports du Québec vient d'annoncer un autre don de \$1,000 à la municipalité parce qu'elle a des loisirs en marche. C'est le second montant de \$1,000 en 12 mois. Notons que le comité des loisirs étudie justement à partir de cette semaine les possibilités d'obtenir d'autres octrois provinciaux; cette étude fait suite aux 2 journées que Gilles et Pauline Mallette ont passé à Québec, aux frais du gouvernement, pour

représenter les loisirs de notre municipalité. Leur voyage peut nous être très fructueux.

Par ailleurs deux dépenses de services ont été négociées avec la municipalité; il s'agit d'abord des conditions de travail de la secrétaire-trésorière Doreen Henri. L'entente conclue accorde le même nombre de jours de vacances qu'auparavant (3 sem.) et les mêmes avantages sociaux. Son salaire a été établi à \$11,700 en 1976 avec une augmentation de 5% en 1977. On s'est d'abord informé auprès de fonctionnaires fédéraux pour savoir si le salaire de Mme Henri tombait sous les exigences des restrictions fédérales car il s'agissait d'un salaire qui passait de \$9,000 à \$11,700; tout a porté à croire que non. Ensuite le coût du loyer a été porté à \$60 par mois, autant de mois que le conseil municipal utilisera le pré-

sent local comme bureau municipal.

Enfin le contrat de sablage des rues de la municipa-

lité a été fixé à \$3,300 avec Moka, représenté par Engelbert Marsolais. La compagnie épanchera d'abord du sel uniquement jusqu'au moment

où le conseil municipal trouvera que le coût devient trop élevé; alors un mélange de sable et sel servira d'antidérapant.

Le Guinness Book, un livre de records

Personne ne peut rivaliser avec l'Australie quand il s'agit du plus gros salami, du plus gros oeuf de Pâques et de l'auteur le moins populaire au monde.

La Finlande vient au premier rang pour la consommation du café, les Egyptiens sont ceux qui consomment le plus de céréales, et les Uruguayens sont les plus gros mangeurs de viande.

C'est en Allemagne de l'Ouest qu'on boit le plus de bière, au Gabon qu'on mange le plus de féculents

et en Islande qu'on consomme le plus de sucre. Ce sont là quelques-uns des exploits rapportés dans la 22ième et plus récente édition du Guinness Book of Records, un catalogue de superlatifs de toutes sortes qui énumère le plus grand géant, le plus petit nain, le plus grand "banana split", et la plus grande galette au monde.

Si vous voulez en connaître davantage sur l'oiseau qui reste le plus longtemps dans les airs c'est le stérne fuligineux, qui y reste pendant quatre ans, ou qui a consommé le plus grand nombre de fèves au lard froides, ce livre vous le dira. La réponse: Nigel Moore, de Grande-Bretagne et il les a mangées une à une avec un bâton de cocktail, en juin 1974. Le total des fèves: 1,823.

Un superlatif
Le Guinness Book est compilé par deux frères jumeaux âgés de 50 ans, Ross et Norris McWhirter. Comme il se doit, le livre lui-même est devenu un superlatif, c'est-à-dire que c'est le livre qui, de tout temps, s'est le plus vendu. Il a en effet dépassé les 24 millions d'exemplaires du livre du Dr Benjamin Spock, sur le soin des bébés.

Ce livre de 350 pages, qui couvre à peu près tous les sujets, et où on peut trouver qui a battu le record de crachement des graines de melon, et quel a été le marathon record de flûte, trouve encore le moyen de parler de la gaffe la plus embarrassante au monde.

Celui qui l'a faite est un multimillionnaire de New York, M. James Bennett. Il serait, paraît-il, venu sans invitation à une réception donnée par sa fiancée, dans une princière maison de New York. De toute évidence éméché, il aurait confondu le foyer du salon avec un cabinet d'aisance - et se serait retrouvé avec des fiancailles rompues.

Au sujet de la croissance de la population, les frères McWhirter indiquent que selon les calculs des spécialistes, la population du globe croît tellement vite que l'humanité, d'ici l'an 3700, pèsera plus lourd que la terre elle-même.

La Chine, le pays le plus peuplé au monde, aurait, selon une estimation presque officielle, une population de près de 800 millions. Le plus petit pays indépendant est la Cité du Vatican, qui s'étend sur une superficie de 108.7 acres.

Le pays où le taux de meurtre est le plus élevé est le Mexique, où on compte 46.3 homicides par 100,000 habitants. L'Espagne, par ailleurs, a le taux de meurtre le plus bas: en 1967, les chiffres étaient de 39, soit un homicide tous les neuf jours.

Mis à part les records officiels, les auteurs font observer que le meurtre est à peu près inconnu dans l'Himalaya, tandis que dans le district de Hunza, au Cachemire, on a enregistré un seul meurtre depuis 1900.

Le pays qui a le taux le plus élevé de suicides est la Hongrie, qui en compte 33 par 100,000 personnes. C'est la Jordanie qui a le taux le plus bas dans ce domaine, avec un seul suicide en 1970.

Autres records
Le chef d'Etat le plus âgé au monde est le président Tito de Yougoslavie, qui a 83 ans, et le plus jeune chef d'Etat non royal est le président de Haïti, Jean-Claude Duvalier, âgé de 24 ans. C'est en Australie que se trouve la plus petite cathédrale, à Murray Bridge plus précisément. L'auteur qui a eu le moins de succès est le londonien William Gold, qui, après avoir attendu 18 ans pour voir ses livres publiés, a finalement obtenu d'un journal de Canberra l'équivalent de \$0.50.

Avant cela, la seule récompense qu'il avait eue avait (suite à la page 31)

Du Lundi au Vendredi
Les AMATEURS de FINE CUISINE
se rencontrent au

639
Restaurant CHEMIN DU ROY
"Sa table, sa cave - Dîner de roi"

639, rue Notre-Dame
Repentigny - 581-7560

SALLE de RECEPTIONS
pour MARIAGES ou BANQUETS

REVEILLON

du Jour de l'An
RESERVEZ S'IL VOUS PLAÎT
Places limitées

Notre Table d'Hôte
vous offre
12 plats
préparés par le Chef
Z. KALABRIC

LE SOIR

Dîners Romantiques
près du feu

QUELQUES SPECIALITES:

HOMARD FRAIS - HUITRES
- CAILLES - FAISAN -
CHATEAUBRIAND - TOURNEDOS



La Volks continue sur sa lancée

Nous venons de recevoir un nouvel approvisionnement de Volks 1976 à injection d'essence, toujours aussi fiables, toujours aussi pratiques! Et quel investissement!



André RIVEST Auto

VENTE - SERVICE - REPARATIONS

839 rue Notre-Dame REPENTIGNY 585-1700

Zellers

Jeudi seulement

27 novembre 75

VALEURS \$ SENSAS !

Paquet de
6 AMPOULES

Economiques Zelco
En SPECIAL

\$1⁰⁷

**PISCINE
de BARBIE**

de Mattel
"Poupée non incluse"
En SPECIAL

\$5⁹⁷

**APPAREIL
PHOTO**

Super Shooter
De Polaroid
En SPECIAL

\$23⁸⁸

**PAPIER
D'EMBALLAGE**

pour Noël
3 rouleaux par paquet
En SPECIAL

97¢

**ENSEMBLE
CADEAUX**
pour hommes

Comprenant une lotion et
un déodorant Brut 33
de Fabergé.
En SPECIAL

\$2⁴⁷

Le sensationnel
**JEU
de HOCKEY**

Sur coussin d'air de Aurora
En SPECIAL

\$32⁹⁷

**SEL
et SABLE**

Sacs de 25 lbs

En SPECIAL

77¢

**ENSEMBLE
de VAISSELLE**

Melamine

26 pièces Zellers
En SPECIAL

\$15⁹⁷

**EAU de
COLOGNE**

De marque Max Factor
Choix de 3 fragrances
à vaporiser
En SPECIAL

\$1⁴⁷

Ensemble cadeau
**INSTAMATIC
X15**

De Kodak
En SPECIAL

\$18⁸⁸

**JEU de
15 LUMIERES**

extérieures

Astrolight
En SPECIAL

\$3⁹⁷

**GANTS
pour DAMES**

En vinyle avec doublure
rayonne et coton.
Brun ou noir
En SPECIAL

\$2⁷⁷

Zellers

PLACE REPENTIGNY
173 rue Notre-Dame REPENTIGNY

GALERIES TERREBONNE
1125 boul. Moody TERREBONNE

cartes D'AFFAIRES

Maison Desmarais Enr.

LINGERIE POUR DAMES ET ENFANTS
SPECIALITE POUR BEBES

Quincaillerie - Vitre - Peinture - Etc.

303 Boul. L'Ange Gardien - 589-3383



DUCHARME & LECOURE ENRG.

Renovation - Construction de tout genre

50, rue Bellefeuille, 581-2815
27 rue Adrien, 581-2537
Repentigny

L'Assomption 589-5505

Résidence Funéraire Edgar Guilbault

Service d'ambulance privé

371 L'Ange-Gardien
L'Assomption

Succursale:
Lavaltrie 586-1116



3 coiffeuses à votre disposition

SALON AMICAL

Françoise Rivest, prop.
Un vaste assortiment
de perruques et de produits
pour la coiffure

28, rue de l'Église
L'ÉPIPHANIE 588-3344



SERVICES S.A.I.L. (QUEBEC) INC.

Tenue de livres
Grand livre général, comptes à recevoir
Comptes à payer, coût de contrat
Service de paie

ROGER LETOURNEAU c.g.a. PRESIDENT

Tél.: (514) 585-1691
92, Notre-Dame, Suite 203, Repentigny. J6A 2P3



CAMILLE VENDETTE

Convertible décapotable de luxe
pour baptême - mariage

327 Rang St-Charles,
St-Roch de l'Achigan St-Roch 588-2663



LA CIE Rolland Thouin, prés.
REPENTIGNY ELECTRIQUE
ENTREPRENEUR INC.
ELECTRICIEN

577, rue Notre-Dame, Repentigny - 581-4770



LEMIEUX TV ELECTRONIC, INC.

VENTE SERVICE LOCATION
256 NOTRE-DAME REPENTIGNY, QUÉ.

581-2920

HOULE CHAUSSURES

R. Houle, prop.

cordonnerie - aiguisage de patins
et de ciseaux, chaussures pour
toute la famille.

37, rue Du Couvent
L'ÉPIPHANIE

588-2466

SYLVANIA BELISLE RADIO-TV

VENTE ET REPARATION

TV couleur et noir et blanc
Radios - Stéréos

588-2283

INSTALLATION D'ANTENNE/COULEUR
54, DES SULPICIENS, L'ÉPIPHANIE, P.Q.

L'ex-président du "Club Optimiste" et son épouse fêtés à l'Assomption

Afin de marquer avec le plus vif éclat la gestion dynamique et heureuse du "Club Optimiste", par M. Réjean Perreault, pendant la saison 1974-75, les membres de l'organisation ont offert samedi dernier, une grandiose réception en l'honneur du président sortant et de sa ravissante épouse.

Plus de 200 personnes y participaient, estimant que ce couple méritait un tel hommage en raison de sa performance remarquable pour faire de la saison écoulée, l'une des plus fructueuses des 9 années d'existence du club.

A cette réception qui a eu lieu à l'école Paul-Arseneau de l'Assomption, l'ex-président et Mme Réjean Perreault en ont profité pour honorer certains membres

du "Club Optimiste". Ceux-ci ont reçu à l'occasion ou bien une plaque circonstanciée, ou bien encore un trophée approprié, en reconnaissance des services rendus.

De leur côté, MM. Jean-Guy Lefebvre et Paul Philibert ont offert également une magnifique photo en couleur des époux Perreault à ces derniers. Cette photo que nous publions d'ailleurs et où ce charmant couple peut-être admiré. Elle a été réalisée, nous dit-on, à très bon compte.

Ce fut une soirée réussie à tous les égards. Rien n'a été ménagé pour en faire un succès complet. Succès à la mesure des efforts fournis pendant la saison 74-75 par les époux Perreault, au bénéfice du "Club Optimiste".



M. et Mme Réjean Perreault



A L'ASSOMPTION

La St-Vincent de Paul organise une "partie de cartes" à la Salle Paroissiale, samedi prochain, à 8h. p.m. Y participer, c'est encourager comme il se doit cette oeuvre de bienfaisance à but non lucratif.

Pour toutes informations d'ailleurs, bien vouloir téléphoner au numéro suivant: 589-4468.

La présidente, Mme Thérèse Chaillé et les membres du comité remercient en outre tous les bénévoles qui, à un titre quelconque, ont rendu possible le succès de la campagne Centraide-Fédération des oeuvres de charité, campagne au cours de laquelle a été recueillie la somme de \$3,933.91.

Les généreux donateurs en sont ici remerciés.

Une soirée de danse sera organisée samedi soir prochain par l'Association "l'Age d'Or" de St-Roch, au sous-sol de l'église. Pour informations communiquez avec les deux vice-présidentes de l'Association. Également, les membres sont invités à la "partie de cartes" qui se déroulera à la Salle Paroissiale, sous les auspices de la St-Vincent de Paul.

Par ailleurs, Madame la présidente est actuellement en possession des cartes de membres. Ceux-ci auront, nous osons l'espérer, la bonté de penser d'ores et déjà à leur contribution pour l'année 1976.

Le club motoneige "Bon vivant" rappelle aussi qu'il organise le 29 novembre prochain à 8h. p.m. sa soirée d'ouverture de la saison 75-76.

Elle aura lieu à la Salle Paroissiale de St-Gérard, sous la haute supervision de M. Robert Morency.

Des remerciements spéciaux sont adressés à M. Jean-Guy Demers de l'Assomption.

Pour la 65ième fois, il a donné son sang lors de la récente clinique du 11 novembre.

Objectif Vie
Qu'est-ce qui règne sur moi? La recherche de mon bien-être, un train de vie toujours plus élevé, des postes à gros salaires ou la préoccupation de ceux qui ont faim? L'angoisse de ceux qui souffrent ou sont abandonnés? De quel royaume suis-je?

MICHEL

Nettoyage
et
Décoration

"D'AUTOMOBILE"

10 rue Tardif
L'ASSOMPTION
589-6996

POUR
QUI CHERCHE
CLASSE,
DISTINCTION,
ÉLEGANCE



C'EST UNE
BONNE
IDÉE
BIJOUTERIE
ARMSTRONG

ECONOMISEZ \$\$\$

LES RENOVATIONS
ECONOMIQUES ENRG.

RETEMENT ALUMINIUM

* Estimé gratuit
* Portes
* Fenêtres
* Vinyl
* Aluminium

Jour ou soir:
M. Boudreaux
581-8176 (Bur.)

A. Poirier
666-8328

Pas de commission à payer

253 rue Notre-Dame, app. 413 Repentigny

L'ASSOMPTION 5-10-15

Lingerie d'enfants pour l'automne

Venez voir notre spécial
de la semaine

Jean Geoffrion

DEPOT DU JOURNAL L'ARTISAN ET DES ANNONCES CLASSEES
378 Boul. L'Ange-Gardien L'Assomption Tél: 589-3144



Roger Contre
prop.

Je l'ai trouvé! Qui?

ROGER CONTRE

581-9439

ENRG.

REPARATION

SECHEUSES - GUISINIERS -
LESSIVEUSES - CONGELATEURS
LAVE-VAISSELLE -
REFRIGERATEURS -
5 ANS D'EXPERIENCE -
SERVICE A DOMICILE

A St-Roch de l'Achigan Importants travaux de réfection complète de rues

Le conseil municipal de St-Roch de l'Achigan vient de porter à son actif une très belle réalisation. En effet, il vient de rouvrir à la circu-

lation la rue Principale qui a été entièrement rénovée sur toute sa longueur de 5,320 pieds. Les travaux effectués en plein coeur de la

ville impriment à présent un cachet attrayant au centre commercial, bordé maintenant de trottoirs spacieux. Le coût des travaux: 384,000 dollars.

Le gouvernement provincial y a contribué en octroyant à la Ville une aide substantielle de \$190,000 qu'elle recevra en versements s'échelonnant sur 3 ans.

La rue St-Germain a également subi une heureuse transformation mettant davantage en valeur cette zone où sont construites des maisons dont le style, coquet et original n'a rien à envier à celui des résidences d'autres villes de la province.

Maintenant que ce projet a été réalisé, les efforts du conseil municipal vont se concentrer sur l'organisation des loisirs dont cette laborieuse population de 3,300 âmes a un si grand besoin.



Deux maisons à St-Roch-de-l'Achigan. Deux styles, deux conceptions différentes. Ont-elles quoi que ce soit à envier aux plus belles résidences des autres villes de la Belle Province? Répondre par l'affirmative serait quelque peu exagéré, à notre gré...N'est-ce pas?

OR... 10 CARATS

cadeau idéal

croix..
chaines..
bracelets..
boucles
oreilles..
Signe Zodiac..

25%
de moins

Hall d'Entrée..
BATTAN
de JOLIETTE
LE PREMIER PAS...VERS LA MODE

Voici une nouvelle manière
d'effectuer vos transactions
bancaires plus rapidement

LE SERVICE AUTOBANQUE



Nos guichets Autobanque
sont maintenant

OUVERTS de 10h à 20h

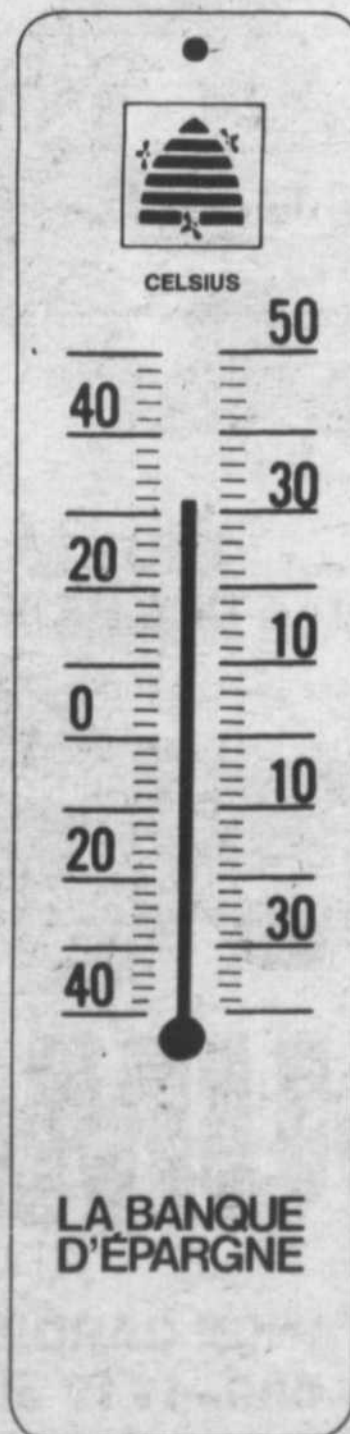
le lundi, jeudi et vendredi

(mardi et mercredi de 10h à 18h)

profitez-en, c'est le moment!

150 Boul. Iberville, Repentigny

**LA BANQUE
D'ÉPARGNE**



GRATIS

Vous recevrez
cette prime
absolument
gratuite, lors
de votre
première
transaction
effectuée
à l'un des
postes de notre
service
AUTOBANQUE.

(Quantité limitée)



Un dîner-débat bien parisien

Vous avez certainement vu le film *Le Pont de la Rivière Kwai*. Peut-être même avez-vous lu le livre. Et la Planète des Singes? Ces deux oeuvres sont d'un grand écrivain français, Pierre Boule, que j'eus l'honneur de rencontrer lors de mon séjour en France. Paris-Critique, asso-

ciation littéraire dont le Président est M. Ange Gilles, producteur de l'O.R.T.F., donne chaque mois des dîners-débats qui réunissent des écrivains et poètes de France, et au cours desquels on discute du récent livre de l'invité d'honneur. En l'occurrence, il s'agissait du

roman « Les Vertus de l'Enfer » dernière oeuvre de M. Pierre Boule. La Présidente du comité des fêtes, Mme Maria Klein, avait eu la bonté de m'inviter. Le dîner fut excellent et les convives, au nombre de quatre-vingts environ, témoignèrent de cet esprit, de cet humour français qu'a si bien décrit Sacha Guitry dans un de ses célèbres monologues: l'esprit de Paris. Mais

Paris n'est pas uniquement français; c'est une ville internationale où l'esprit qui y règne est français. Des milliers d'étrangers y ont élu domicile et sont devenus de bons Parisiens, quel que soit le lieu de leur naissance. Donc, disais-je, des mots d'esprit furent lancés, le vin coula à flots, la chère fut délicate. J'en profitai pour parler de nous, du Québec, et encore une

fois, je fus agréablement surpris de voir tant de gens intéressés à la vie québécoise. (Il subsiste des mythes à combattre: le froid; les grandes distances, le grand Nord, les chemises à carreaux semblent être les seules manifestations, pour bien des Français, de la vie au Québec. On ne s'imagine pas qu'il puisse y avoir de grandes villes modernes.) On parla du dialecte joyal, que l'on ne comprend pas à Paris, de Charlebois qu'on aime, et de Vignault qu'on adore. Pauline Julien s'est fait connaître et ses chansons (entre autres: J'sais pas si j'veis déménager, qui « tourne » à la radio) sont bien appréciées. Mes voisins de table étaient bien décidés de venir voir le Québec. Enfin la conversation fut endiablée. Au café, on passa à la revue du livre de Pierre Boule. Les questions fusèrent, l'auteur répondit, calme et logique. Vers minuit, les gens s'en furent, contents, en se promettant de se revoir le mois prochain au même endroit pour un autre dîner-débat.

Pierre Boule me dédicaca son nouveau livre et j'eus ainsi la chance de pouvoir lui parler. Une question surtout me tenait à coeur. « Comment avez-vous réagi à cette suite de films américains basés sur la Planète des Singes, qui ne sont pas aussi bons que le premier film, ni, certainement, que votre livre? » A cette question M. Pierre Boule sourit philosophiquement: « J'aime mieux ne pas les voir, » me dit-il. Je lui dis qu'à Québec, nous eûmes droit, dans un cinéma du Carré d'Youville, à un festival de la Planète

des Singes; 4 ou 5 films de la série furent présentés dans la même journée. Il en fut surpris, et me dit: « Croyez-vous qu'on puisse rester si longtemps dans un cinéma sans en sortir un peu abruti? » Et sa façon de travailler? Comment prépare-t-il un roman? Il nous dit qu'il travaillait d'abord à la recherche de matériaux et de documentation. Ensuite, il s'occupait du « style » général du livre. Après seulement, commençait-il à écrire. Pierre Boule, grand écrivain connu dans le monde entier, est un homme tranquille, simple et poli qui parle d'une voix douce et mesurée. Un véritable homme de lettres.

Louis-Paul BEGUIN

Balance d'inventaire des modèles

1975

**"TOUT EST A LIQUIDER"
A DES PRIX INCROYABLES**



Chez
R.

DUMOULIN

AUTOMOBILES LTEE

160 L'ANGE GARDIEN L'ASSOMPTION, P.Q.

589-4717 et 866-4282 (Mtl)



WILLIAM L. KAUFMAN

**Vos vœux
UNICEF,
c'est l'avenir
d'un enfant**

Pour obtenir plus de renseignements et un catalogue gratuit, communiquez avec:
UNICEF Québec
1832, rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec H3H 1E4
(514) 937-4645



NEREE SEGUIN

Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes

- lentilles corréennes
- lentilles progressives
- lentilles asphériques
(opéré des cataractes)

REPENTIGNY

41 BOUL. INDUSTRIEL

581-0642

MONTREAL

4897 St-Laurent 844-8114

Plus de \$1 milliard par année pour la... boisson

La situation actuelle de l'abusivité de consommation d'alcool, ses conséquences désastreuses sur les routes, le nombre grandissant de consommateurs, qui se recrutent parmi les jeunes et viennent grossir très tôt le nombre des alcooliques et des buveurs-problèmes, tout cela n'a pas encore réussi à éveiller le sens des responsabilités des agents de l'information et la conscience du public. Ceux qui préoccupent cet angoissant problème ne constituent qu'une minorité qui se bat pour parvenir à faire voir la réalité du mal dont l'Amérique entière est atteinte.

On devrait réfléchir sur les chiffres ci-dessous qui révèlent que l'alcoolisme coûte \$1.1 milliard annuellement au Canada dont: \$500 millions pour les accidents de circulation; \$250 millions en pertes dans l'industrie; \$350 millions au moins en frais d'hospitalisation et autres services.

Ces chiffres ne tiennent pas compte du coût d'application de la loi, de la recherche sur l'alcoolisme, des conflits conjugaux et autres, non plus que des pertes de vie attribuables à l'alcool.

Lorsque l'on parle des alcooliques et des buveurs-problèmes on peut avancer le chiffre conservateur de 700,000 au Canada, et jamais on ne tient compte du nombre de ceux dont la vie est perturbée par les abus ou la maladie des autres.

Depuis l'avènement de l'ivressomètre en 1970 et la mise en vigueur des points de démerite en 1973, l'attitude des québécois est demeurée inconsciente. "La cause principale des accidents routiers mortels demeure l'alcool et non la vitesse", déclarait le 6 août 1975 le Dr Richard Authier, médecin légiste attaché à la Morgue Provinciale de Québec. D'ailleurs les 1859 tests à l'ivressomètre que l'on a effectués du 15 août au 15 septembre 1974 démontrent cette irresponsabilité.

Conducteurs
19
167
591

946
136
Pourcentage d'alcoolémie
jusqu'à .00%
.09% à .15%
.15% à .36%
ont refusé
Age moyen
32
30
32
37
36

Quoi que l'on fasse, quoi que l'on dise, la quantité d'alcool consommée chaque année ne cesse d'augmenter. Au Canada, elle est passée de 449 millions de gallons en 1973 à 475 millions en 1974, soit pour une valeur totale de \$2 milliards 600 millions pour cette seule année. Pourtant, au Canada, nous avons atteint un plafond quant au nombre des consommateurs.

Au Québec, on a vendu pour une valeur de \$215 millions

en vins et spiritueux en 1970-71, et pour une valeur de \$361.7 millions en 1974-75. Ce qui constitue une hausse de \$146.7 millions en 5 ans. Ces chiffres ne tiennent pas compte du montant de vente de la bière.

Malgré des efforts multipliés, des lois plus sévères mais avouons-le encore trop faibles et tolérantes, la consommation, les abus, les alcooliques et les buveurs-problèmes augmentent d'année en année.

Les étudiants de niveau secondaire commencent à con-

sommer de l'alcool et fré- haschisch, marijuana et au- quement ils prennent aus- si l'habitude d'utiliser d'au- tres drogues.

Nous ne pouvons avancer des chiffres exacts sur le nombre de ceux qui consomment de l'alcool, mais c'est la majorité des 15 ans et plus et même souvent plus jeunes.

Au dire de ceux que la drogue préoccupe dans les écoles, il est de plus en plus fréquent de constater que nombre de ceux qui utilisaient

trés, en viennent à s'adonner uniquement à l'alcool parce que les préjugés sociaux lui sont favorables, parce que c'est moins déroutant, parce que c'est moins cher et plus facile à obtenir, parce que l'alcool leur semble moins nocif, parce que la majorité en consomme.

Telle est la situation actuelle. Elle appelle une action énergique pour la sobriété. Ca presse! Que ferez-vous?

HAMELIN CHAUSSURES

Mme Hamelin est heureuse d'annoncer qu'elle continuera à servir son public comme par le passé

VASTE CHOIX DE CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

Bottes - Bottines - Bottillons
Beau choix de bourses en cuir

40 Leblanc
L'EPIPHANE 588-3386



Town & Country NYLON Firestone

Calibre pour à forte adhérence avec carcasse à plis en biais. Une véritable semelle de Mordant. Il fera merveille cet hiver. Comme avec tous les Mordants Firestone, vous rouler c'est garantir.

6.50 x 13
flancs noirs
montage compris

'19"

Town & Country MINI-SPORT Firestone

Un Mordant unique en son genre pour les petites voitures. Semelle toutes positions avec un épaulement ouvert sur un côté et un épaulement fermé sur l'autre pour le maximum d'adhérence et de tenue de route.

pour VW
5.60 x 15
montage compris
flanc blanc

'24"

radiaux ceinturés plis en biais

Town & Country Firestone TOUTES POSITIONS

Le meilleur des ceinturés pour monter avec les pneus ceinturés d'équipement d'origine à l'avant. Carcasse deux plis, plus ceintures stabilisatrices. Bonne tenue de route, bon confort, bon mileage. Semelle de Mordant à forte adhérence. Traction garantie.

\$27⁹⁵
F78-14/15
flancs noirs
montage compris

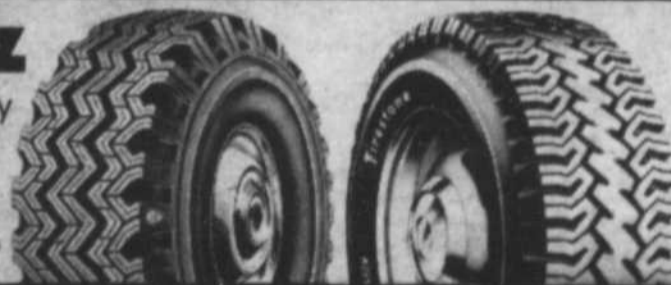
Town & Country Firestone RADIAL

Une adhérence exceptionnelle grâce à la carcasse radiale et à la semelle de Mordant. Toute la résistance de la carcasse radiale agit plus efficacement stabilisatrice. Le meilleur pour l'hiver plus toute saison après d'été radiale à l'avant.

économisez

Rechapés Town & Country à semelle d'hiver

avec notre garantie de pneu neuf
'17"
7.75 x 14/15
montage compris
flancs noirs



gagnez du temps

N'arrêtez pas vos transports

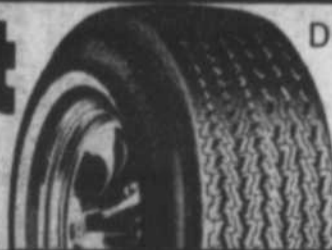
TRACTION ALL-SEASON Firestone



SCOUT
4x4
INTERNATIONAL
au
MEILLEUR PRIX
LIVRAISON IMMÉDIATE
Vente - Service
Pièces - Débosselage

MICHAUD
AUTOMOBILE INC.
1185, rue Notre-Dame
REPENTIGNY
A 5.2 milles de
Pointe-Le Gardeur 581-9220

pour l'avant aussi



DELUXE CHAMPION POLYESTER Firestone

DIM	FLANCS NOIRS	DIM	FLANCS NOIRS
B78-13	\$23.85	F78-14	\$27.25
C & D78-14	\$24.95	G78-14/15	\$28.30
E78-14	\$26.20	H78-14/15	\$30.40

AVEC FLANC BLANC: \$3 DE PLUS

Facile! aux magasins Firestone

164 Notre-Dame 1400 Boul. St-Jean Baptiste
REPENTIGNY POINTE-AUX-TREMBLES
581-5150 645-4541

PROFITEZ DU CREDIT Firestone OU

ROUES POUR PNEUS D'HIVER

Faites monter vos pneus d'hiver sur leurs propres roues. Nous avons toutes les dimensions courantes. Gagnez du temps. Evitez les frais et les inconvénients du montage et du démontage des pneus.

Le jeune André Vézina se coiffe d'un chapeau

Définitivement, les équipes de Repentigny ont de la difficulté à gagner un programme au hockey inter-cités cette année.

Dimanche dernier, ils n'ont pu de nouveau faire de maître se contentant de gagner dans la classe pee-wee et bantam contre Anjou tandis qu'ils pliaient l'échine chez les catégories atome et midget.

Pour brosseur un résumé de la journée, disons qu'Anjou a bien amorcé la journée en culbutant facilement les jeunes porte-couleurs Repentignois par le score de 6-2 dans la classe atome.

Pour les vainqueurs, Martin Labelle a dirigé l'attaque des siens avec un doublé tandis que quatre joueurs différents faisaient bouger les cordages pour compléter le sommaire, en l'occurrence Daniel Leclerc, Simon Brien, Luc Robitaille et François Olivier. Chez les Repentignois, seuls Stéphane Thouin et Benoît Dalpé ont visé juste la cible.

Toutefois, Repentigny a pris une douce revanche dans la classe pee-wee en bafouant leurs adversaires 4-1. André Vézina, un hockeyeur doué d'un beau talent, s'est coiffé d'un cha-

peau à cette rencontre en visant juste la cible à trois reprises. Sylvain Benoit a aussi réussi un but pour les Olympiques pee-wee qui font belle figure depuis le début de la saison. Dans le camp de Anjou qui ont très mal accepté la défaite et spécialement leur instructeur, seul Michel Lagacé a déjoué les calculs du gardien de but Jean Dicaires.

Le bantam se retrouve dans la classe bantam, après une mauvaise période de trois revers, le bantam de Repentigny a repris le droit sentier en décousant leurs adversaires de Anjou

par le pointage de 4-2. Marc Lemire a de nouveau été le meilleur à l'attaque pour les joueurs du général Camille Caletta avec un doublé. André Tremblay et Alain Lavigne ont marqué les autres buts. Chez les vaincus, Alain Aubertin et Pierre Beaudoin ont réussi les buts.

Finalement, dans la classe midget, les porte-couleurs Repentignois ont de nouveau échoué s'inclinant 4-2 devant Denis Boisvert et le Anjou. Boisvert a brillé de tous ses éclats avec un triplé tandis que Stevens Hanna complétait le sommaire. Chez les Repentignois, les pointeurs ont été Marc Jasmin et Pierre Jones.

Ce sont les calories qui comptent

On dit beaucoup de mal des calories et, pourtant, personne ne pourrait vivre sans elles. Que vous soyez grand ou petit, gros ou mince, vous avez besoin d'énergie pour travailler et jouir de la vie.

Cette énergie, vous la tirez des aliments que vous mangez. Mais, comme le dit Joan Fielden, conseillère en nutrition auprès de la Fondation des produits de boulangerie du Canada, faites preuve de prudence et organisez vos repas quotidiens à partir d'aliments qui vous offrent un équilibre nutritif en même temps que des calories. Choisissez des aliments économiques tels que le pain blanc enrichi ou le pain complet et des céréales pour venir suppléer aux sources plus chères de protéines, de minéraux et de vitamines.

En fait, la nourriture est le carburant dont notre corps a besoin. Le montant d'énergie fourni par ce carburant, qu'il s'agisse de lait, de pain ou de viande, se mesure en calories. Votre corps est comme votre voiture. Avant de pouvoir déterminer les carburants ou les calories dont il a besoin pour continuer à fonctionner, vous devez prendre en considération votre âge, votre travail et l'effort physique que vous déployez. Trop de calories, comme trop d'essence dans votre voiture, ne serviront à rien et, en ce qui vous concerne, elles viendront arrondir votre taille. Les matières grasses donnent environ deux fois plus de calories que les sucres et les féculents (hydrates de carbone) ou les protéines. Donc, les aliments à haute teneur en matières grasses contiennent un nombre élevé de calories. Par contre, les fruits et les légumes en particulier, parce qu'ils contiennent beaucoup de cellulose et d'eau, ont très peu de calories. La plupart de nos aliments de base, comme le pain, les céréales, la viande, les oeufs, le lait et le fromage, ont ce que les nutritionnistes appellent une valeur moyenne de calories.

Bien que l'énergie et les calories soient essentielles aussi bien pour le travail que pour les loisirs, on insiste quelquefois trop sur leur importance. En fait, les calories peuvent nuire indirectement à l'adoption de bonnes habitudes alimentaires si on leur permet de jouer un rôle majeur dans notre alimentation quotidienne. Bien des gens oublient qu'une vie saine ne peut s'appuyer que sur une alimentation bien équilibrée en valeurs nutritives. Nous devons donc choisir nos aliments en fonction des protéines, des minéraux et des vitamines qu'ils contiennent en tenant compte des matières grasses et hydrates de carbone producteurs de calories.

LES MEILLEURES IMAGES-COULEURS ZENITH DANS UN CHOIX DE GRANDEURS D'ECRANS.

LA GAMME DES MODELES 1976

CHROMACOLOR II

ZENITH

100% TRANSISTORISES



Le ELSWORTH G4766M

Le charme du style Colonial-Américain est toujours présent dans chaque détail de ce meuble aux décorations superbes. Base authentique à pieds soulignés de chevilles de bois. Roulettes encastrées.



Le CROMPTON SG1960W
Télécommande Space Command 600z

Sophistiqué dans la conception, compact par la taille! Belle finition simill noyer d'Amérique. Base noire en retrait et accentuant la façade en cantilever. Ecran incliné pour créer un angle de vision plus naturel. Lentille acrylique noir-ébène et fenêtre illuminée pour le numéro du canal.



Le BORDEAUX SG2569P

Télécommande Space Command 1000

Le style "Champêtre Français" est un style qui s'harmonise aussi bien avec l'ancien qu'avec le moderne. Voilà une crédence aux lignes gracieuses, au dessus surplombant à bords chanfreinés, à la base enveloppante à roulettes encastrées.



Le PANORAMA 1. G4760X

Un mélange harmonieux de courbes et de lignes fines et brillantes donnent à ce meuble unique et ultra-moderne un aspect chic et sophistiqué. La façade aux contours doux et curviligne de couleur argentée offre un contraste dramatique par rapport au dessus et aux côtés en imitation bois de palissandre.

LE JOURNAL

L'ARTISAN

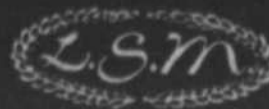
EST LA VITRINE DES ANNONCEURS

pour un moment de bonheur



pensez

Les Manufacturiers de Bijoux



Manufacturiers de bijoux pour hommes et femmes: bagues, zodiacs, néfertitis, madones, croix, chaînes, bracelets, breloques. Distributeurs des montres Bulova et Seiko.

3555 Métropolitain Est
Suite 200 - Montréal
374-3220

4, rue Parment
St-Genevieve - Québec
620-1660

461, rue Notre-Dame
Repentigny
581-0080

VENTE
SERVICE
LOCATION



581-5386
593 Notre-Dame
coin Lasalle
Repentigny

Tout ne va pas pour le mieux à la Polyvalente Armand-Corbeil

(CQ) Comme toutes les écoles, la polyvalente Armand-Corbeil n'a pas fait exception et a eu à rencontrer cette semaine certaines difficultés dont les suivantes: Le système d'alarme faisait des siennes et partait sans raison et régulièrement. Ensuite le feu se déclarait dans

les cases des étudiants. Jeudi dernier, les étudiants bénéficiaient d'un après-midi de vacance non-prévu. Au début de la semaine suivante tout sembla rentrer dans l'ordre si bien que le lendemain le système d'alarme était défectueux les profes-

seurs "par mesure de sécurité" retournaient les étudiants à la maison. Après être entré en communication avec le directeur de la polyvalente, ce dernier nous a déclaré ignorer la situation étant en congé-maladie depuis quelques jours.

Opération Volcan

La police de Mascouche nous annonçait cette semaine, à la réunion de l'AFEAS une nouvelle opération qui sera probablement prête à être lancée vers la mi-janvier.

Ce système consiste à protéger nos maisons le plus possible contre le vol. Le principe est le suivant: tous les objets tel le téléviseur, la radio, tous les meubles jusqu'au canot, moto-neige, souffleuse, tondeuse... etc. seront marqués avec un burin

(crayon électrique qui grave le métal, le plastique, le bois...) gravant le numéro du permis de conduire du propriétaire de ces effets.

Donc, s'il survient un vol, ces objets seront beaucoup plus difficile à "refiler", vu qu'il y aura inscrit un numéro permettant de retracer facilement le propriétaire. Les villes protégées par ce système l'indiqueront à l'entrée de leurs limites et les intéressés n'ont qu'à s'adresser au poste de police

de la municipalité de Mascouche ou attendre qu'un membre d'un club de la ville leur demande de joindre cette société.

Les maisons protégées par ce système seront identifiées par une étiquette collée sur la façade.

L'énorme succès remporté dans d'autres villes nous fait réaliser le succès et l'efficacité de ce système et autre chose importante et rare aujourd'hui, ce système est gratuit. (CQ)

LE DESSIN GAGNANT



Le dessin gagnant qui servira d'emblème au C.P.A. de Terrebonne a été fait par Mlle Martine Nadeau de Terrebonne.

Succès du C.P.A. de Terrebonne

Un spectateur qui a assisté, samedi soir dernier, à la soirée de danse du club de

succès.

Il semble que les organisateurs soient en droit de se réjouir d'une telle réussite. En effet, parents, jeunes et plus âgés, tous s'accordent à dire que la pré-

sidente, Mme Jeannine Cossette et l'équipe dynamique qui la seconde, ont droit aux félicitations des nombreux participants.

A ces félicitations, nous joignons aussi les nôtres, bien sûr.

Réunion

(CQ) Il y a eu la semaine dernière à Joliette une réunion organisée par le Servi-

ce de Récréation de Mascouche. M. Gérard Pesant et M. Marcel Boulanger Am bassadeur du Club Octogone ont bien apprécié cette con-

férence et en ont profité pour s'informer de la possibilité d'obtenir une piste de ski de fond à Mascouche. On en parlera...

NOUVEAU

NERO TILE - TUILE ENR.

531, rue Masson, Terrebonne
666-2771

IMPORTATION TUILE ITALIENNE
TUILES ET ACCESSOIRES
TERRAZZO

BASE DE MARBRE

LATTES METALLIQUES CIMENT BLANC POUR JOINTS CIMENT GRIS

VENTE POSE *SERVICE

HEURES D'AFFAIRES JEUDI ET VENDREDI SAMEDI
9 A.M. à 5 P.M. 9 A.M. à 9 P.M. 9 A.M. à 5 P.M.

SOIR SUR RENDEZ-VOUS

NOUVEAU

chaumière des

AUBAINES

886 PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE 666-7767

VOUS VOULEZ
DONNER
UN CADEAU?

nous avons tout pour
la couture, le macrame,
le tricot, le crochet,

MACHINES A COUDRE,
CISEAUX DE QUALITE

PENSEZ
A ELLE
POUR
LES FETES

ensemble de broches
et crochets,
ensemble
de couture

Profitez de
notre plan de
MISE
DE COTE

DRAPERIES
FAITES
SUR
MESURE

FOURNITURE POUR
MACRAMÉE - TRICOT -
CROCHET - COUTURE



VENDREDI SOIR
28 NOVEMBRE DE 6 HRES A 9 HRES

SAMEDI
29 NOVEMBRE DE 9 HRES A 3 HRES

Nous mettons en vente à des prix
très attrayants
plusieurs vêtements pour dames:

PANTALONS, ROBES LONGUES,
ROBES COURTES, JUPES,
COUPONS DE TISSU,
BOUTONS, DENTELLES
AINSI QUE VESTONS
(Taille forte)

QUANTITE LIMITEE

Pour renseignements, appeler

CLAUDETTE
666-4161

110, rue St-André, Terrebonne

LA RÈGLE DE SIX

Lorsqu'on veut acheter une maison ou une automobile, on réfléchit longuement avant d'investir. En nutrition, on peut aussi faire de bons placements dans des ali-

ments qui rapportent quelque chose: la santé. L'avantage avec les aliments, c'est qu'on n'a pas besoin de connaissances approfondies pour faire un bon placement.

ont autant de valeur nutritive que les fruits frais. Les légumes congelés ou en conserve vous faciliteront la préparation des repas sans hypothéquer votre santé. Les pâtes alimentaires peuvent parfois remplacer le pain ou les céréales.

haché même s'il est plus cher. Le poisson est aussi économique et excellent pour la santé. Les œufs, le fromage, les fèves ou les pois secs peuvent remplacer la viande.

Même si vous ne la trouvez pas sur les tablettes de votre supermarché, pensez à ajouter à votre alimentation un peu d'activité physique. Vous ne vous en porterez que mieux.

Alimentation et activité physique

Il y a cinq catégories d'aliments dont nous avons besoin pour être en bonne santé: les céréales, le lait et ses produits, les fruits, les légumes et les viandes ou les poissons. Un sixième élément est cependant essentiel: c'est l'activité physique. En matière de santé, l'un ne va pas sans l'autre.

Ne pas chercher midi à quatorze heures

Avoir un régime équilibré n'est pas compliqué. Inutile de sortir de grandes règles de mathématiques ou une règle à calcul ou un dictionnaire pour être certain de consommer assez de mots en «ines» chaque jour. Inutile aussi de courir les campagnes ou les pays chauds pour avoir des légumes «tout ce qu'il y a de naturel», ou des fruits «fraîchement cueillis et mûris à point». Si chaque jour, vous consommez lait, légumes, fruits, pain ou céréales et viandes ou poissons, votre placement est déjà en voie de vous rapporter beaucoup. Si vous complétez par de l'activité physique, vous êtes un futur millionnaire de la santé.

L'important, c'est de savoir remplacer. Si la seule vue du lait nature vous donne la nausée, remplacez-le par des soupes à base de lait, du fromage ou de la crème glacée. Les jus de fruits, les fruits en conserve ou les fruits secs

On entretient des mythes envers l'alcool et la conduite



Contre le «petit verre de trop», le café noir, la douche froide et les marches à l'extérieur sont inutiles.

Il n'y a qu'une solution:

Le Temps

CONSEIL CANADIEN DE LA SÉCURITÉ



Tél.: 666-3961

Alan McLaughlin

BIJOUTERIE COMPLETE

GROS & DETAIL

BULOVA ACCUTRON

931-LEON MARTEL

TERREBONNE



TOUTES MARQUES DE MACHINE A COUDRE

REPARATION RICHARD ENRG.

SERVICE A DOMICILE

474-2503

AGENT AUTORISE "PFAFF"

VENTES / SERVICES / LOCATION

JEANERATION VOTRE BOUTIQUE

Combattez l'inflation achetez JEANERATION

Premier arrivé Premier servi
(2000 paires)

NOUS AVONS UNE MONTAGNE DE
"JEANS" (irrégulier) A VOUS OFFRIR

BAGGIES
SUPER STAR
EVASES
POCHES REPORTEES

WRANGLER

SUPER INDIGO
DELAVE
14 ONCES
(Le meilleur)

REGULIER 17⁹⁸ à 21⁹⁸

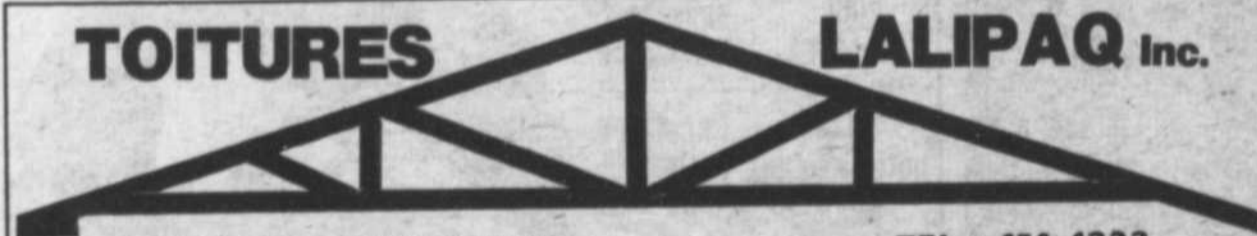


SPECIAL
gigantesque
tous à 9⁹⁸

GALERIES DE
TERREBONNE
1185 Moody
Terrebonne

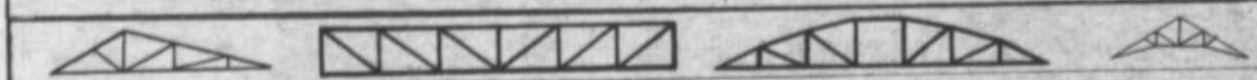
TOITURES

LALIPAQ Inc.



2902 STE-MARIE - JON 1CO MASCOUCHE -

TEL.: 474-1333



INC.

Fabrique de fermes
de toit de qualité
approuvé
par la S.C.H.L.

Achetez directement
d'un manufacturier local
et économisez des sommes
importantes
ouvert de 8 à 17 H.

Zellers



**MANTEAUX
AUX GENOUX
POUR DAMES**
Imitation fourrure
Rég.: \$65.00
**SPECIAL
45⁰⁰**

MANTEAUX NON ILLUSTRES
**JACKETS
DE SUEDE**
Motifs Patch Work
avec Snaps et ceinture
Rég.: \$41.88
**SPECIAL
25⁰⁰**

**MANTEAU
STYLE CANADIEN
EN TWEED**
avec capuchon
Rég.: \$48.00
**SPECIAL
30⁰⁰**



A-
Veste en peau souple
pour juniors
Veste de 27" de long en peau
suédée véritable, de coupe com-
fortable: fermeture à glissière,
plis à l'avant et au dos, doublu-
re de rayonne. Brun, tan, canyon
Grs 7-15.
Rég.: \$60.00
Spécial **\$40⁰⁰**

B-
Vestes en peau véritable
Modèle souple et décontracté pour
juniors. Peau refendue et suédée.
Panneau rapporté à la taille, lon-
gueur 24". Doublure en rayonne
parure de surpiqures. Brun,
rouille. Grs 7-15.
Rég.: \$60.00
Spécial **\$40⁰⁰**

C-
Veste en peau
avec ou sans fourrure
Couleur brun ou rouille
GRS: 7 à 15
Cuir refendu et suédé, 28" de
longueur. Fermeture à pression.
Coupe à surpiqures créant un ef-
fet de panneau à l'avant et au dos.
Doublure matelassée. Brun, vert
Rég.: \$65.00
Spécial **\$45⁰⁰**

D-
Veste en peau
gr. demoiselles
Veste de 28" en peau suédée
refendue, joliment ajustée sous
un panneau cousu à la taille. Po-
ches travaillées. Doublure en
rayonne matelassée. Brun, rouil-
le. Grs 7/8 à 17/18.
Rég.: \$65.00
Spécial **\$45⁰⁰**

E-
Veste en cuir vert
réchauffée d'agneau rasé
Veste de 30 pouces en cuir-
suède refendu, fermée par une
glissière et réchauffée d'agneau
au capuchon et aux manchettes.
Doublure en peluche acrylique.
Brun, taupe. Grs 7 - 15.
Rég.: \$90.00
Spécial **\$60⁰⁰**

F-
Veste junior
en cuir vert véritable
Veste de 22" en peau refendue à
face suédée, fermée par une glis-
sière à l'avant et aux poches; col
et manchettes en agneau. Doublu-
re en rayonne matelassée. Co-
gnac, bleu marine. Grs 7 - 15.
Rég.: \$65.00
Spécial **\$45⁰⁰**

G-
Manteau enveloppant
en peau véritable
Modèle de 44" en peau refendue
et suédée. Enveloppant et fermé
sous une ceinture nouée. Doublu-
re en rayonne matelassée. Brun,
bleu marine. Grs 7 - 15.
Rég.: \$100.00
Spécial **\$70⁰⁰**

H-
Peau véritable
façon cuir d'agneau
Modèle de 44" de long en peau
suédé, réchauffé d'une parure
d'agneau au col, à l'avant et à
l'ourlet. Doublure en peluche
Sherpa, poches rapportées. Brun
cognac. Grs 7 - 15.
Rég.: \$95.00
Spécial **\$65⁰⁰**

RESTAURANT
**Château
Royal**

BAR - SALON
GALERIES DE TERREBONNE

LINDA
QUI VOUS ACCOMPAGNE
A L'ORGUE
DURANT VOTRE REPAS



Réservez
dès maintenant pour
votre dîner des Fêtes.
Une attention
très spéciale
sera accordée à des
groupes de 4
personnes et plus.

Le Restaurant
Château Royal vous offre
son service de buffet
pour réveillons et
dîners de Noël et
du Jour de l'An à des
prix qui rencontreront
votre budget.



Vous pourrez ainsi déguster
des

METS CANADIENS,
ITALIENS,
ASSORTIMENTS
DE FRUITS DE MER



et
PLATS
DELICATESSEN
qui feront les délices
de votre table.

ADRESSEZ-VOUS DES
MAINTENANT, SI VOUS NE
VOULEZ PAS ETRE EN RETARD

TERREBONNE

TEL. 666-2660

licence complète

Loi de la qualité de l'environnement, adoption du règlement relatif à la gestion des déchets liquides

Le Ministre de l'environnement, le Docteur Victor C. Goldbloom, annonce l'entrée en vigueur du cinquième règlement adopté en vertu de la loi de la qualité de l'environnement (Chap. 49 des Lois du Québec, 1972). Ce règlement porte sur la gestion des déchets liquides et remplace le règlement concernant la disposition des déchets chimiques et combustibles qui avait été promulgué en juillet 1974, sous l'autorité de l'ancienne loi de l'hygiène publique.

Cette réglementation vise à régir de façon complète la gestion des déchets liquides. Cette exigence s'applique aussi à ceux qui procèdent à l'enlèvement et au transport de ces déchets particulièrement dangereux pour l'environnement. Elle établit des prohibitions rigoureuses afin d'éviter la pollution du sol et de l'eau et détermine des normes de localisation précises pour les établissements de gestion des déchets liquides. De plus, ceux qui oeuvrent dans ce domaine devront tenir des registres sur la nature et la quantité de déchets liquides.

Définition de déchet liquide
Est considéré comme déchet liquide, tout produit résiduaire liquide ou semi-liquide à 20 degrés C., composé de matières organiques ou inorganiques, même mélangées avec de l'eau, à l'exclusion de certaines catégories de déchets qui feront l'objet de règlements ultérieurs.

Le règlement stipule que nul ne peut rejeter, déposer ou déverser directement ou indirectement un déchet liquide dans l'environnement. Il contient cependant une disposition particulière sur l'épandage d'huile abat-

poussière sur une voie de circulation pour véhicules-automobiles. Cet épandage est désormais sévèrement réglementé. Il ne sera autorisé qu'entre le 1er mai et le 1er novembre de chaque année. De plus, les caractéristiques de cet huile doivent répondre à des normes strictes.

Dispositions particulières
En ce qui a trait aux permis d'exploitation, il est dorénavant obligatoire de fournir une garantie d'au moins \$50,000.00 dans le cas des transporteurs. Cette garantie est exigée afin de servir à réparer tout dégât qui pourrait survenir; il est par ailleurs, interdit d'ériger ou d'installer un établissement de gestion des déchets liquides dans un territoire zoné par l'autorité municipale pour fins résidentielles, commerciales ou mixtes et à moins de 350 mètres d'un tel territoire.

Certaines dispositions accessoires sont prévues, notamment en ce qui concerne les émissions d'acide chlorhydrique dans l'atmosphère qui ne doivent pas dépasser 150PPM, la construction de digues de protection; l'installation de vannes sécuritaires sur les camions-citernes, etc.

En annonçant l'entrée en vigueur de ce règlement, le ministre souligne qu'il s'agit d'un des règlements les plus sévères et plus modernes au Canada dans le domaine des déchets liquides.

On se souviendra que quatre (4) autres règlements ont déjà été adoptés, en vertu de la loi de la qualité de l'environnement soit: eaux embouteillées, usines de béton bitumineux, les entreprises d'aqueduc et les entreprises d'égouts, et enfin l'administration de la Loi.

Spécialiste de la mise
au point et
du "tune-up"



**DENIS
AUTO
ELECTRIC**

- Réparation
- SERVICE DE FREINS
- REPARATIONS
MECANIQUE
D'AUTOMOBILE

Vous avez des problèmes avec votre auto?
Vous pouvez les confier à Denis.

2965, boul Saint-Charles
Lachenaie 666-3081



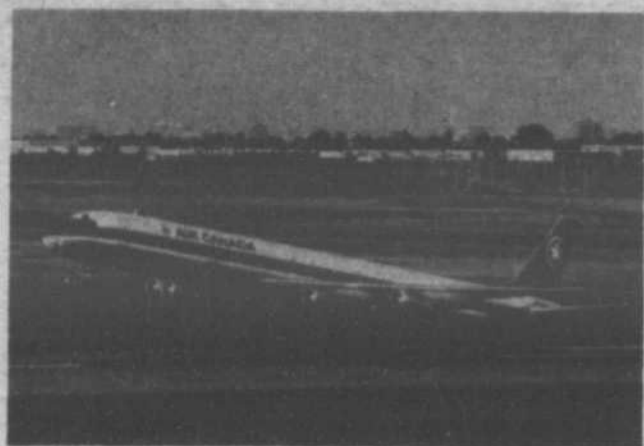
LA CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1976 (coupé sport 2 portes)
GRANDE. CONFORTABLE. SECURITAIRE

ALLEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE CONFIANCE

CANUEL AUTOMOBILE INC.

AGENT AUTORISE: Oldsmobile, F 85, Chevrolet, Monte-Carlo
Nova, Vega, Omega, Camaro, Camion Chevrolet

991 Montée Masson Terrebonne 861-3278 666-3766



Il n'est pas rare que des personnes aient peur de voyager en avion. Une personne de Toronto a récemment fait l'expérience d'un premier décollage alors qu'elle était en état d'hypnose. Jusqu'alors, sa peur de voyager en avion était considérée comme insurmontable.

Un voyage aux Bahamas pour une dame en état d'hypnose

par
GEOFF WHITE

NASSAU, Bahamas — Au premier abord, on dirait bien que la raison pour laquelle nous sommes venus ici était particulièrement ridicule. Lorsque nous avons décidé d'aller aux Bahamas, notre premier objectif n'était ni de prendre des bains de soleil, ni de faire des excursions, ni de nous détendre.

Le but de ce voyage était de convaincre Margaret, mon épouse, de monter dans un avion, et à part les Etats-Unis, les Bahamas étaient le pays étranger le plus proche. Lorsqu'on fait un voyage en avion tout simplement pour voyager en avion, autant qu'il en vaille la peine.

C'est pourquoi nous sommes allés à Nassau, et le fait que nous ayons profité de chaque minute de notre séjour n'a constitué qu'un attrait supplémentaire.

Nous pensions que la peur qu'avait Margaret de voyager en avion était insurmontable. Or, elle a beaucoup apprécié le vol de Toronto à Nassau. Une fois arrivée là-bas, elle envisageait le voyage du retour avec plaisir.

Les statistiques montrent que la peur de voyager en avion ne se raisonne pas, mais dans le cas de Margaret, cette peur était bien compréhensible. Elle a servi dans la RAF pendant la guerre et elle a vu des bombardiers exploser et s'écraser en flammes, sachant qu'il y avait plusieurs de ses amis à bord.

A partir de ce moment, elle n'a plus jamais voulu entendre parler de voyages en avion. Si je suggérais d'aller en vacances et s'il fallait pour cela prendre l'avion, elle ne s'en montrait que plus inflexible.

La réponse à notre problème était pourtant simple, sans douleur et très efficace — l'hypnotisme.

Un de nos amis pratique la guérison par l'hypnose (il n'est pas médecin et, par conséquent, désire conserver l'anonymat). Il nous a dit qu'il avait traité avec succès une dame qui elle aussi avait peur de voyager en avion et nous avons discuté du problème de Margaret.

"Après une ou deux séances, vous ne saurez plus ce que c'est que la peur en avion", lui a-t-il assuré. "Vous voulez vous dé-

barrasser de cette peur et vous verrez que vous y arriverez. Vous pouvez dès maintenant prendre vos dispositions pour partir en vacances."

Lorsque enfin je me suis décidé à lui dire, bien maladroitement: "Dans deux semaines nous allons aux Bahamas", sa réaction a été meilleure que tout ce que j'avais pu espérer. Elle a eu cette réponse bien féminine: "Mais je n'ai rien à me mettre!"

Pas la moindre trace de peur.

Lorsque nous nous sommes installés dans l'avion, Margaret a dit qu'elle avait envie de s'endormir et j'ai pensé qu'elle était sur le point de s'évanouir. En fait, j'avais bien plus peur qu'elle!

"J'étais tout à fait détendue, exactement comme pendant le traitement", dit-elle. "J'avais conscience de me trouver dans un avion et qu'il était en train de décoller, mais pour moi ça n'avait aucune importance. C'était formidable."

Notre ami l'hypnotiseur nous avait bien fait comprendre qu'il n'accepterait pas la moindre somme d'argent.

"Tout ce que je désire, c'est que vous m'envoyiez une carte postale de Nassau", a-t-il dit.

Inutile de vous dire que nous avons posté la carte le soir même de notre arrivée.

(suite de la page 20)

été une critique de 150 mots en 1958, critique publiée à la condition très stricte qu'il ne recevrait pas d'honoraires.

Les auteurs du Guinness Book ont même fouillé le XIX^{ème} siècle pour découvrir la correspondance la plus courte au monde, faite de deux signes de ponctuation.

Cette correspondance fut échangée lorsque Victor Hugo écrivait à son éditeur, lui demandant ce qu'il avait l'intention de faire de son roman "Les Misérables": le texte de Hugo consistait en un point d'interrogation. L'éditeur, ravi, répliqua par un point d'exclamation.

(suite de la page 19)

nelle qu'ils ne retrouvent plus ailleurs où souvent on les considère comme des numéros. Les jeunes sont appelés à prendre des responsabilités. Plusieurs sont envoyés durant l'été sur des camps où ils suivront des cours qui seront redonnés par la suite à leurs confrères. Les camps se déroulent soit à Comox sur l'île de Vancouver, soit à Cornwallis en Nouvelle-Ecosse, soit à Farnham au Québec. Le mouvement des cadets

est animé par les officiers et le comité des parents qui forment la Ligue Navale de Repentigny. Le mouvement est également supporté par des clubs de service. C'est le Club des Lions à Repentigny qui assume présentement le parrainage du Corps de Cadets Amiral le Gardeur. L'importance des parents et de la communauté locale est primordiale pour la bonne marche du mouvement. Si la communauté ne désire pas soutenir le mouvement, celui-ci disparaît automatiquement. Plusieurs des fonds proviennent du département de la Défense Nationale à Ottawa. L'an dernier les Cadets ont été aperçus à plusieurs reprises lors de parades, lors de service d'accueil à la paroisse Notre-Dame-des-Champs ou à des soirées d'organismes sociaux de Repentigny. Plusieurs admirent les ca-

dets pour leur tenue, leur politesse, leur discipline. D'autres les critiquent, les ridiculisent, car on trouve dépassé le type de formation proposé.

Il y aura toujours des pour et des contres. Il est plus facile de détruire que de construire. Lorsque l'on discute avec des jeunes qui se joignent au mouvement, on réalise rapidement que sans cette organisation, ils seraient laissés à eux-mêmes, ils seraient souvent voués à s'embêter et à traîner à travers les rues de la ville ou dans les centres d'achats de notre région. Bref le mouvement des cadets ne laisse personne indifférent. Tant qu'il contribuera à former de bons citoyens, il se trouvera des hommes de la trempe d'Emilien Paradis et de son équipe pour donner bénévolement du temps au service de la jeunesse.

Au cours du même souper, Le Club Richelieu a reçu M. François Beaugard auquel il a remis un chèque pour venir en aide aux jeunes de l'école Louis Fréchette. Plusieurs des jeunes de cette école seraient privés de la participation aux sports organisés après les heures de classe car il n'ont pas de moyen de transport. Le Club Richelieu comme d'autres clubs sociaux de Repentigny, a accepté de venir en aide à ces jeunes et a répondu à l'appel lancé par François Beaugard. C'est directement dans la pensée du club Richelieu dont la mission est de rendre l'enfance plus heureuse que ce geste a été posé. La semaine prochaine, les membres du club se retrouveront au Golden Palace où ils recevront les enfants handicapés qui ont participé aux loisirs organisés par le club durant l'été dernier.

Chez Piccolini

Nous habillons de 0 à 14 ans

Coffres à jouets

Berceaux style Canadien

Parc Roulant

Chaise d'auto

Bain pour bébé et tout pour bébé

MARQUES TELLES QUE:

La Parisette Gay Tog

Petit Poucet Indiana



LES GALERIES
DE TERREBONNE

666-1701



MICHELE FAURE
INC.

LIBRAIRIE
Bibliothécaire à votre service
LES GALERIES DE TERREBONNE
1185 Boul. Moody, Terrebonne 666-3011

Boutique Robinson Enr.

Représentant: M. Jean-Noel Fournier

1185 Moody,
Galerias de Terrebonne 666-4883

VENEZ VOIR NOTRE SALLE DE MONTRE

TELE-COULEUR: A PARTIR DE \$398⁰⁰

STEREO: A PARTIR DE \$150⁰⁰

MEUBLES CANADIENS EN CHENE SOLIDE

PLAN BUDGETAIRE
DISPONIBLE SUR PLACE

DEPOSITAIRE DES MARQUES ZENITH ADMIRAL SANSUI KENWOOD MARANTZ JULIETTE GARRARD BIC KOSS BILEX GRUNDIG

SPECIAUX

FRIGON

de la

SEMAINE

PREFINIS

Winter Oak	\$395
Autumn Oak	\$395
Spring Oak	\$395
Midtone	\$419
Softone	\$419
Merisier naturel	\$489
Orme	\$489
White Groove	\$489
Heritage Pecan	\$489
Golden Teak	\$495
Frêne de Montagne	\$529
Sable de Tahiti	\$545
Java Oak	\$595
Rosewood	\$595
Bois de Grange	\$619
Cèdre nouveau	\$649

ETC...ETC...ETC...

Cèdre aromatique

\$1350 la fle

Portes Masonite 26"

\$375 ch.

Presswood no 1

\$537 fle
5/8" x 4' x 8'

Scie ronde Skil

\$3395 ch.
574C

Toilette blanche

\$4600 ch.

Decorlite

\$719 le sac

Poutres Décoratives

\$169 pi. lin.
(Pin brûlé)

Styrofoam

\$241 la fle
(Min. 20 fies)
7/8" x 4' x 8'

LIVRAISON GRATUITE

Pour se rendre chez FRIGON



EPINETTE NO 1

2" x 2" x 8' **.56** mx

2" x 3" x 8' **.59** mx

2" x 4" x 8' **.89** mx

Epinette Utility

2" x 4" x 8' **.75** mx

Rustico 5 gallons **\$3595**

3/8" Gyproc 4' x 8' **\$315** fle

Tuiles 4 x 4 blanc uni **\$295** ch.

Bois de Grange **\$2195** pag

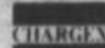
Douche téléphone **\$695** ch.

Pierstone **\$1395** bte

Laine isolante (En vrac) **\$395** le sac

Bardeaux Cèdre **\$299** le paquet

Nous acceptons



Voyez ces bas prix... et profitez des aubaines!

FRIGON

MATERIAUX LTEE
L'ASSOMPTION

589-5691

32A/ L'ARTISAN, le 26 novembre 1975

REÇU LE

19 MARS 1975

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC

723 boul. l'Ange-Gardien